

# Sitzenberg- Reidling

Miteinander - Füreinander. Aktuelles aus unseren *Sieben* Dörfern.

Gemeindezeitung Sitzenberg-Reidling



01  
23

# Frohe Ostern!



Ahrenberg | Baumgarten | Eggendorf | Hasendorf | Reidling | Sitzenberg | Thallern

## Liebe Leserinnen und Leser! Liebe Jugend!

Nach einer überaus arbeitsreichen Winterzeit dürfen wir frohen Mutes dem Frühjahr entgegen sehen. Es tut sich was in unserer Gemeinde. Die Vorbereitungen für die Umsetzungsmaßnahmen der großen, anstehenden und von vielen mit Sehnsucht erwarteten Projekte nähern sich dem Ende und einige der offenen Projekte werden bereits zeitnah umgesetzt.

In meinem heutigen Editorial will ich den Schwerpunkt auf die Nutzung/Verwertung gemeindeeigener Immobilien legen. Dies ist mir sehr wichtig, weil es gilt, Energie zu sparen und eigene Leerstände für eine sinnvolle, nachhaltige Nutzung, selber zu verwerten. Dies ist uns ganz gut gelungen, wie die nachfolgend beschriebenen Tätigkeiten es zeigen.

Die Planungen des Kindergartenzubaus Sitzenberg wurden begleitet durch mehrere (mühsame) gemeinsame Besprechungen und Lokalausganschein-Terminen mit den Verantwortlichen des Landes und der Architektin. Sie konnten aber positiv abgeschlossen werden. Einer baldigen Einreichplanung und folgender Umsetzung sollte daher nichts mehr im Weg stehen.

Nach dem Erwerb des Nachbargebäudes im Bereich der Volksschule ergaben sich für uns neue Möglichkeiten einer Bebauung. Der viel geschätzte und beliebte Sportplatz kann in seiner Einheit bestehen bleiben!

Die laufenden Vorplanungen stellen sich jedoch als sehr komplex heraus. Soll doch ein Multifunktionsgebäude entstehen, die eine Nachmittagsbetreuung (Hort) der Schulkinder, die Musikschule, den Musikverein, wenn möglich die Bücherei, darin vereint. Die Vorgaben an die Planer beinhalten auch die Gedanken einer Mehrfachnutzung dieses zukünftigen Komplexes und müssen jedenfalls berücksichtigt werden. Ein Haus der Bildung, des Sportes, aber auch der Kultur und Begegnung, so das Ziel, soll entstehen.

Die FF Hasendorf beschloss bei der letzten Mitgliederversammlung einstimmig, einen Antrag an den Gemeinderat zu stellen, das in Gemeindebesitz befindliche, ehemalige Volksschulgebäude Hasendorf 46, als Feuerwehrhaus zukünftig nutzen zu dürfen. Bei der derzeitigen Unterkunft fehlen wesentliche Elemente einer zeitgemäßen Nutzung durch Feuerwehrangehörige, weil diese nicht gegeben sind und baulich auf diesem Standort auch nicht umgesetzt werden können.

Der überaus schlechte Mobiltelefon Empfang wird in Hasendorf in Kürze der Vergangenheit angehören. Derzeit wird gerade ein Sendemast errichtet, der für Abhilfe sorgen wird. Nach 10 jährigem Kampf mit der Bürokratie der Netzbetreiber.

Übersiedelung Gemeindeamt: In der letzten Gemeinderatssitzung wurde die Übersiedelung der Gemeindeverwaltung von der Bachgasse 2/1/6 in das ehemalige Bankgebäude der ERSTE BANK, Bachgasse 1, das sich auch in Gemeindebesitz befindet, beschlossen. Ich als Bürgermeister, der Gemeinderat und die Gemeinde-



# Inhalt

01  
23

4	Nachruf Wilhelm Kiesl
6-7	Stille braucht Zeit, Weihnachten 2022
8-9	Kleinregionale Strategie, Modellregion
10-11	Rotes Kreuz, SCSR: We are one
12,14	Interview W. Schreiter, Tagesbetreuung
15-17	Unsere Kindergärten
18	Gesunde Gemeinde, Topothek
21-26	Volksschule, Umwelt & Mobilität, FJ-Putz
28-30	Musikverein SiRei, Musikschule
32-34	Öffentliche Bücherei
36-41	Von unseren Feuerwehren
42-45	Sportunion, Teichwirtschaft

bediensteten begrüßen jedenfalls die Umsiedlung. Das Generationenhaus wird, wie jetzt schon, auch in Zukunft für Besprechungen genutzt werden.

Nach dem Umzug der TBE können auch einrichtungsmäßig entsprechende Räumlichkeiten für Besprechungen geschaffen werden. Auch hier wird wieder eine leer stehende Immobilie der Gemeinde einer Eigennutzung zugeführt. Kleinere Adaptierungs- und Reinigungsarbeiten werden notwendig sein, aber keine größeren Investitionen sind derzeit angedacht oder geplant. Um einen geordneten, zeitgemäßen, augenscheinlich ansprechenden Verwaltungsbetrieb errichten zu können ist dies aber notwendig. Nach der Übersiedlung wird der Bürgerservicecontainer abgebaut.

**Einen schönen Frühling, viel Gesundheit und ein frohes Osterfest wünscht**

Ihr/euer

Bgm. Erwin Häusler



## Umbau und Erweiterung Kindergarten Sitzenberg

Der bestehende Kindergarten Sitzenberg wird durch den Anbau eines Bewegungsraumes sowie eines Gruppenraumes für die Tagesbetreuungseinrichtung und den partiellen Umbau erweitert werden, und somit Platz für zwei Kindergartengruppen + TBE bieten. Es besteht die Möglichkeit den Bewegungsraum (68,5 m<sup>2</sup>) und den Gruppenraum für die TBE (60,8 m<sup>2</sup>) als Einheit zu nutzen, da sie nur durch eine mobile Wand abgetrennt werden.



Baubeginn: Frühjahr 2023  
Fertigstellung: Herbst/Winter 2023  
Planung: Architektin DI Elisabeth Schuh ZT GmbH  
Gemeinde Sitzenberg-Reidling, Bgm. Erwin Häusler

Dieses Projekt wird vom Land Niederösterreich gefördert.





## Änderung der Bürgerservice-Amtsstunden:

Die Bürgerservice-Amtsstunden wurden geändert:  
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag: von 8:00 bis 12:00 Uhr,  
Dienstag von 15:00 bis 18:00 Uhr.

## Aktuelle Dienstleistungen für Sie:

- Handy-Signatur, wir helfen Ihnen bei der Einrichtung der Handy-Signatur! Mit einer telefonischen Voranmeldung unter 02276/2241-11 helfen Sie uns bei einer optimalen Terminkoordination!
- Gem2Go

## Gem2Go Gemeinde-Service App bei uns verfügbar!

Sie wollen wissen was sich in unserer oder den umliegenden Gemeinden tut? Wo Sie einkaufen, essen oder übernachten können? Wann der Müll abgeholt wird? Dann sind Sie mit Gem2Go und seinen tollen Funktionen bestens bedient. Weitere Infos unter [www.gem2go.at](http://www.gem2go.at).



## Hundehaltung funktioniert am besten mit gegenseitiger Rücksichtnahme!

Bitte benutzen Sie die Hundekotsackerl, welche in den Hundetoiletten zur Verfügung stehen. Entsorgen Sie diese bitte ordnungsgemäß, am besten in die Box bei den Hundetoiletten! Immer wieder werden volle Hundekotsackerl in Vorgärten oder im Kanalsystem (Kanalgitter) gefunden. Niemand freut sich darüber, in ein „Hundstrümmer!“ zu steigen!

## Rechtsberatung:

Auch im Jahr 2023 hält die St. Pöltner Rechtsanwaltskanzlei **CHYBA & ENGELMAYER RECHTSANWÄLTE OG** in der Gemeinde Sitzenberg-Reidling in den Räumlichkeiten des Gemeindeamtes in 3454 Sitzenberg-Reidling, Bachgasse 2, Sprechstunden ab.

Eine unverbindliche und kostenlose Rechtsberatung bei **Rechtsanwältin Dr. Susanne Chyba** findet (nur nach telefonischer Voranmeldung) von Montag bis Donnerstag von 8:00 bis 16:00 Uhr unter **02742/83235** oder [kanzlei@ce-recht.at](mailto:kanzlei@ce-recht.at)

zu folgenden Terminen von **jeweils 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr** statt: **Dienstag 16.05.2023, Dienstag 29.08.2023, Dienstag 21.11.2023.**

## Amtliche Informationen bzw. Veranstaltungsinformationen via e-mail

Bitte nutzen Sie den Service mittels e-mail amtliche Informationen bzw. Veranstaltungsinformationen zu erhalten! Geben Sie uns Ihre e-mail-Adresse unter [service@sitzenberg-reidling.gv.at](mailto:service@sitzenberg-reidling.gv.at) bekannt und wir senden Ihnen periodisch aktuelle Infos unserer Gemeinde.

Gerne stehen wir Ihnen für Fragen, Anregungen etc. zur Verfügung und wünschen Ihnen eine schöne Frühlingzeit.

Ihr Gerhard Hartweger & das gesamte Gemeindeteam



Foto: © Peter Bors, [www.bors.at](http://www.bors.at)

# Drei „DEFI´s“ für Sitzenberg-Reidling

**Die von der Gemeinde Sitzenberg-Reidling für den Notfall angeschafften Defibrillatoren befinden sich beim Feuerwehrhaus in Sitzenberg und beim Feuerwehrhaus in Hasendorf\* sowie im ehemaligen Bankgebäude am Leopold Figl Platz in Reidling.**

\*Der örtliche Jagdausschuss beteiligte sich hier mit 50% an den Kosten.

# Nachruf Wilhelm Kiesel

## Ein „Urgestein“ unserer Gemeinde ist nicht mehr.

**Wilhelm Kiesel, ein Sitzenberger Urgestein, ist vor kurzem im 94. Lebensjahr in der Neustift gestorben.**

Mit „Willi“ wie ihn seine Freunde nannten, verliert die Gemeinde einen Mann der nicht nur in der Gemeinde, sondern für die Gemeinschaft bis zum hohen Alter tätig war.

Willi Kiesel wurde 1929 in seinem Elternhaus in der Neustift geboren. Schon während der Schulzeit musste er in der elterlichen Landwirtschaft mitarbeiten. 1945 noch zum „Volkssturm“ einberufen erlebte er das Weltkriegsende hautnah mit.

Später begann er bei der „Höheren Bundeslehranstalt Sitzenberg“ in der Landwirtschaft zu arbeiten. Er absolvierte in diesem Fachbereich die Meisterprüfung.

Er heiratete seine Katharina, mit der er vier Kinder hatte. Mit dem Tod seiner Tochter Anni und dem Tod seines Sohnes Wilhelm, musste er zwei schwere Schicksalsschläge hinnehmen. Aber sein christlicher Glaube half ihm dabei, darüber hinweg zu kommen.

### **Bei folgenden Körperschaften und Vereinen war Wilhelm Kiesel tätig:**

- ab 1946 FF Sitzenberg
- ab 1948 NÖ Bauernbund
- ab 1953 ÖAAB
- ab 1972 Mitglied des Teichausschusses
- von 1973- 1986 Pfarrgemeinderat
- von 1975-1986 Gemeinderat in Sitzenberg-Reidling
- ab 1978 Vorstandsmitglied beim SC Sitzenberg-Reidling
- ab 1984 Mitglied beim Roten Kreuz
- von 1987 - 1997 Kammerrat der NÖ Landarbeiterkammer

Wilhelm Kiesel war auch in vielen Vereinen und Organisationen tätig.

Schon 1946 trat er der FF Sitzenberg bei. Er war auch jahrelang Gemeinderat. Beim SC Sitzenberg-Reidling war er in verschiedenen Funktionen tätig. Bei der Teichwirtschaft arbeitete er mit, seit von der Gemeinde mit der Fischzucht begonnen wurde. Am 21. Dezember 2022 hat er die Freiwilligen beim Fischverkauf ein letztes Mal besucht.

Er trat 1946 der Feuerwehr Sitzenberg bei und half mit, diese neu aufzubauen. Bis zum Schluss, längst im Reservestand, ließ er keine Versammlung aus.

Auch bei den Übungen als interessierter Zuschauer war er stets mit dabei. So auch bei der großen Übung im neugebauten BVA-Gebäude. Unvergessen sind seine Grillhenderl vom Holzkohlengrill. Von Nah und Fern kamen die Besucher zum Feuerwehrfest oder zum Kirtag, um die Grillhendl vom Willi zu verkosten. Die heutige „Grillgeneration“ der FF Sitzenberg ging durch seine Schule, gerne gab er sein Wissen weiter.



Für seine Tätigkeiten im Gemeinderat, der Feuerwehr, der Teichwirtschaft, der Pfarrgemeinde und beim Sportverein erhielt Wilhelm Kiesel im Jahr 2013 den Wappenring der Gemeinde Sitzenberg-Reidling, auf den er sehr stolz war.

### **Auszeichnungen von Wilhelm Kiesel:**

- Feuerwehleistungsabzeichen in Silber
- Verdienstabzeichen für 25-, 40-, 50-, 60- und 70-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr
- Silbernes Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich
- 30 Jahre Blutspender
- Silberne Ehrennadel des SC Sitzenberg-Reidling
- Wappenring der Gemeinde Sitzenberg-Reidling

## Aufruf an Zeitzeug:innen und Nachkommen

Zum Ende des Zweiten Weltkriegs (Juli 1944 bis April 1945) bestand entlang der Bahnlinie zwischen Gemeinlebarn und Reidling (heutiger Lewary-Sportplatz bis Ebenseer Schottergrube) ein Zwangsarbeitslager des Wiener Bauunternehmers Adalbert Kallinger, in dem hauptsächlich ungarische Jüdinnen und Juden interniert waren. Seit 2019 werden zu diesem Lager intensive Forschungen betrieben, welche seit Anfang 2022 auch Teil des Projekts „NS- ‚Volksgemeinschaft‘ und Lager im Zentralraum Niederösterreich“ des Instituts für jüdische Geschichte Österreichs, gefördert durch das Land Niederösterreich, sind.

**Verfügen Sie, Ihre Eltern oder Großeltern über Erinnerungen, überlieferte Geschichten, Fotos oder Dokumente zu diesem Zwangsarbeitslager?**

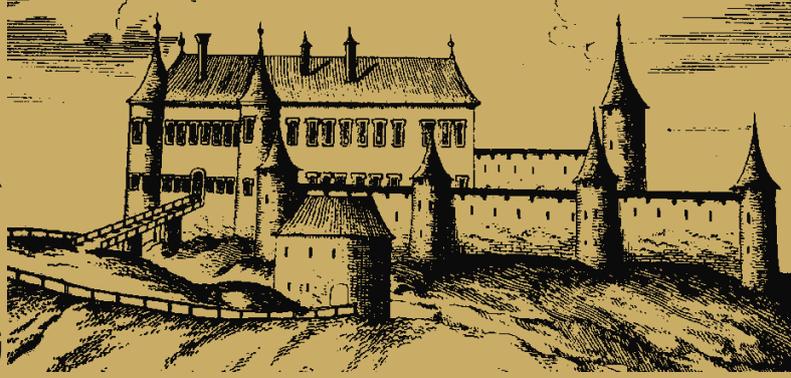
**Bitte melden Sie sich dazu bei Jakob Vesely aus Gemeinlebarn: [contact@jakob.fyi](mailto:contact@jakob.fyi) oder +43 670 2063133**

**Tragen Sie dadurch zur Komplettierung und Beantwortung offener Fragen der Forschung bei!**

**Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!**



# KULTUR PROGRAMM SITZENBERG-REIDLING



# Schubertiade



**THOMAS AUNER**  
VIOLONCELLO

**ROBERT CORAZZA**  
KLARINETTE

**MARTINA FENDER**  
SOPRAN

**ROBERT HOLL**  
BASS

**JAN PETRYKA**  
TENOR

**ANDREA LINSBAUER**  
KLAVIER, KÜNSTLERISCHE LEITUNG

AUF SCHLOSS SITZENBERG

**FREITAG 14. APRIL 2023**  
**19:00 UHR**

Eintritt: € 20,- (KV-Mitglieder: € 18,-), Jugendliche und Studenten sowie Pflichtschüler: € 2,-  
Kartenreservierungen: während der Amtsstunden unter 02276/2241 oder  
per E-Mail unter: [service@sitzenberg-reidling.gv.at](mailto:service@sitzenberg-reidling.gv.at)



Kulturverein Sitzenberg-Reidling

02276 2241 - [info@kultur-sitzenberg-reidling.at](mailto:info@kultur-sitzenberg-reidling.at) - [www.kultur-sitzenberg-reidling.at](http://www.kultur-sitzenberg-reidling.at)



# Stille braucht Zeit

von Franz Rauscher

## Eine Fotoreise von Ernst Reinberger durch die eigene Geschichte

### 50 Jahre Abfischen am Sitzenberger Schlossteich

### 40 Jahre Positionen dokumentarischer Fotografien

Am 16. Oktober 2022 fand im Haus der Generationen die Präsentation des Buches „Stille braucht Zeit“ statt.

Unter den rund 100 Gästen konnten u.a. BGM Erwin Häusler, Altbürgermeister Franz Redl, Johann Karner Obmann der Teichwirtschaft, GGR Franz Rauscher, Autor Ernst Reinberger des vorliegenden Buches, sowie viele interessierte Sitzenberg/Reidlinger willkommen geheißen werden.

Nach der Begrüßung durch BGM Erwin Häusler stellten sie sich bei vollem Haus den Fragen von Ursula Liebmann, die die Buchpräsentation moderierte.

Im Anschluss baten die Gemeinde-Verantwortlichen zu einem Imbiss. Die von den Besucherinnen und Besuchern zahlreich erworbenen Bücher wurden vom Herausgeber gerne signiert.

Das Buch im Format A4 quer mit Hardcover-Einband, 160 Seiten mit Fadenheftung, zahlreiche Schwarz/weiß Fotos und einige Vorworte.

160 chronologisch geordnete Seiten präsentieren die Essenz aus 50 Jahren Teichabfischen, ungestellt und immer wahrhaftig mit dem persönlichen Blick eines Fotografen.

Das Buch „Stille braucht Zeit“ ist ein Flug durch die Zeit, mit Ereignissen, die man aus dieser Perspektive noch nicht wahrgenommen und gesehen hat.

nissen, die man aus dieser Perspektive noch nicht wahrgenommen und gesehen hat.

Als „Kraftvolle Bilder für die Ewigkeit“ sind die 399 Fotografien mit einem hohen Qualitätsanspruch in dem Buch abgebildet. Kraftvolle Bilder für die Ewigkeit mit persönlichen Blicken und Momenten, die die Bilder so unmittelbar erscheinen lassen.

Man hat als Betrachter nie das Gefühl, unerwünscht zu sein oder zu stören und erkennt dennoch die Kraft und die Leidenschaft.

Dieses Jubiläum ist auch ein guter Grund, um auf die vergangenen Jahrzehnte zurückzublicken. Unter dem Gütesiegel der „Naturnahen Teichwirtschaft“ werden, im Einklang mit der Natur, Karpfen von höchster Qualität für den traditionellen Weihnachtsfischmarkt gehalten.

Mit dieser Bilddokumentation über mehr als fünf Jahrzehnte Teichwirtschaft in Sitzenberg-Reidling wollen wir vor allem Danke sagen: EUCH, DIR, IHNEN! Allen, die unzählige Stunden freiwillig unentgeltlich Leistungen und vor allem wertvolle Zeit für unsere Teichwirtschaft eingebracht haben.

Aber auch in vielen anderen Bereichen unserer Gemeinde dürfen wir auf diese Freiwilligen bauen. Deshalb erlaube ich mir stellvertretend für die Bevölkerung von Sitzenberg-Reidling allen Freiwilligen Danke zu sagen: „Danke für ihre Zeit!“

**Das Buch ist beim Sparmarkt ANDERT um € 22.- erhältlich.**



# Weihnachten 2022

Ein besinnliches und fröhliches Fest für alle Generationen in unserer Gemeinde.

## Kinder-Weihnachtsaktion „Mein Weihnachtswunsch“

Anfang Dezember 2022 lud VBgm. Marlene Waxenegger die Gemeindeglieder zu einem besonderen Weihnachtsprojekt ein. So durften die Kinder einen ganz persönlichen Weihnachtswunsch oder eine Idee für alle Kinder in der Gemeinde formulieren und ihre Wunschzettel in vorbereitete Weihnachtsgugeln geben. 61! wunderschöne und mit viel Liebe zum Detail gestaltete Wunschgugeln fanden sich bis zum 4. Adventsonntag auf dem großen Adventkranz am Leopold Figl Platz.

Nach dem Weihnachtsfest wurden die Kugeln heruntergenommen, bewundert und vorsichtig geöffnet. Es ist kaum in Worte zu fassen, wie liebevoll und kreativ die Kinder jede einzelne Kugel gestaltet haben. So fanden sich äußerst interessante und teilweise sehr persönliche Wünsche und Anregungen sowie Naturmaterialien, Fe-



dern, Schneeflockchen, Lichterketten, ge-  
töpferte Kekse, selbstgebastelte Krippen  
aus Nusschalen und Moos und sogar ein  
Weihnachtsglöckchen im Kugellinneren.

Wir als Gemeinde werden vielleicht nicht  
jeden einzelnen Wunsch erfüllen kön-

nen, aber ich bin mir sicher, dass sich ei-  
nige Wünsche und Anregungen umset-  
zen lassen. Berichte darüber folgen in der  
nächsten Gemeindezeitung! DANKE fürs  
Mitmachen, für euren Fleiß und für die tol-  
len Ideen!



Viele Kinder aus der Gemeinde kamen zum Adventkranz, sangen Lieder und freuten sich darüber, ihre Kugel auf den riesigen Adventkranz hängen zu können, so auch Marlene und die schulische Nachmittagsbetreuung der VS Reidling.

# Kleinregionale Strategie

## 2022-2026 fürs Untere Traisental



Die Bürgermeister und Gemeindevertreter der vier Regionsgemeinden Traismauer, Sitzenberg-Reidling, Nussdorf und Herzogenburg besiegelten im Oktober 2022 bei der Kleinregionsversammlung im Rathaus Herzogenburg den Fahrplan für die weiteren Jahre bis 2026.

In der Strategie sind Ziele und Maßnahmen abgesteckt, die vor allem im Bereich der Regionsidentität, der Alltagsmobilität, der Naherholung und im Sozialbereich gemeinsame Abstimmungen und Entwicklungen vorsehen.

Die Zusammenarbeit der Gemeinden in gemeindeübergreifenden Themen ist in den letzten Jahren schon beim Aufbau eines Musikschulverbundes, eines gemeinsamen Wertstoffsammelzentrums, eines Trekking-Radrouten-Netzes und zuletzt beim Raumplanungsprojekt von TU-Wien-Studenten über die Region gelungen. Das Themenspektrum soll in den nächsten Jahren noch ausgeweitet, Strukturen und Abläufe etabliert werden. Besonders wichtige

Ansatzpunkte sind dabei eine bodensparende Raumnutzung, ein wirkungsvolles Anpacken der Klimakrise und der Einbezug der regionalen Innovationskraft der RegionsbewohnerInnen. Dabei will die Kleinregion gemeinwohlorientierten, nachhaltigen Bürger-Ideen, die die Ziele der Strategie unterstützen, unter die Arme greifen. Ein innovationsfreundliches, kleinregionales Netzwerk mit Partnern soll entstehen und diese Anstrengungen unterstützen.

Begleitet und aufbereitet hat den Strategieprozess Monika Heindl (NÖ.Regional). Das enge Zusammenspiel mit den Zielsetzungen der Klima- und Energiemodellregion und Klimawandelanpassungsregion Unteres Traisental und Manager Alexander Simader sind dabei Erfolgsfaktoren. „Wir wollen uns mit der Abstimmung untereinander nicht noch mehr aufhalsen, sondern in unseren kommunalen Aufgaben Unterstützung und Weiterentwicklung erreichen“, resümiert Regionssprecher Bgm. Herbert Pfeffer den Nutzen der Kooperation.



Vlnr: STR Thomas Woisetschläger, Bgm. Erwin Häusler, Bgm. Christoph Artner, GGR Christoph Resch, Monika Heindl (NÖ.Regional), GR Patrik Pipp, Bgm. Herbert Pfeffer, Bgm. Heinz Konrath, StADir. Dominik Neuhold. Copyright: Alexander Simader.

**Weitere Informationen:** Mag. Monika Heindl MBA, NÖ.Regional  
+43 676 88 591 259 monika.heindl@noeregional.at, www.noeregional.at  
www.facebook.com/noe.regional, NÖ.Regional.GmbH auf Youtube

Dieses Projekt wird begleitet durch die NÖ.Regional und mit Unterstützung des Landes NÖ.

noe  regional



# Modellregion

## Unteres Traisental - Fladnitztal



### Sitzenberg-Reidling wird Teil der Modellregion Unteres Traisental- Fladnitztal.

Die Modellregion Unteres Traisental- Fladnitztal arbeitet mit ihren sieben Mitgliedsgemeinden bereits seit 2010 intensiv an Themen des Klimaschutzes und der Klimawandelanpassung. Seit Beginn des Jahres ist nun auch Sitzenberg-Reidling ein Teil dieser Modellregion!

Die Region wird vom Österreichischen Klimafond unterstützt. Der Klimawandel ist auch hier schon deutlich spürbar. Die Hitzetage und Tropennächte haben sich in den letzten 30 Jahren verzehnfacht. Die Niederschläge verschieben sich und werden unregelmäßiger.

Bürgermeister Erwin Häusler ist von der Zusammenarbeit mit den Nachbargemeinden überzeugt: „Durch interkommunale Zusammenarbeit lassen sich Kräfte bündeln und wir können in Sachen Klimaschutz gemeinsam mehr erreichen.“ Auch der Modellregionsmanager, Alexander Simader, freut sich über den Beitritt der Gemeinde: „Durch den Beitritt zur Modellregion zeigt die Gemeinde, dass sie eine nachhaltige Entwicklung in allen Bereichen weiter vorantreiben möchte.“

In der kommenden Phase hat die Modellregion Vieles vor. Durch Initiativen wie „Raus aus Öl und Gas“ und durch eine PV-Offensive im Rahmen von Energiegemeinschaften will man den Umstieg auf Erneuerbare forcieren. Außerdem wird man sich in den kommenden Jahren verstärkt dem Thema Kreislaufwirtschaft und damit einer Steigerung der regionale Wertschöpfung widmen. Dies soll auch durch eine interkommunale Zusammenarbeit in Bezug auf Leerstandsmanagement passieren.

Was die Klimawandelanpassung betrifft, zählt die Schaffung eines strategischen und nachhaltigen Wassermanagements für die Region zu den bedeutendsten Aufgaben. Auch in Bezug auf Verbesserung des Mikroklimas im Siedlungsraum und Stärkung der Biodiversität wird es in den kommenden Jahren vermehrt Maßnahmen geben.

Die Themen der Modellregion sind vielfältig- ebenso die Möglichkeiten sich einzubringen und zu engagieren! Mit deinen Ideen, Anregungen und Wünschen, kannst du dich jederzeit an das KEM-Zentrum wenden.

Kontakt: [kem@kem-zentrum.at](mailto:kem@kem-zentrum.at)  
Tel.: +436601884007



# Das Rote Kreuz Atzenbrugg

**Das Jahr 2022 wurde beim Roten Kreuz Atzenbrugg-Heiligeneich erfolgreich beendet, im Rettungs- und Krankentransportdienst wurden ganze 8.291 Transporte in 44.419 Leistungsstunden absolviert. Für all diese Einsätze spulden unsere Fahrzeuge insgesamt 323.536 Kilometer ab.**

Auch in unserem Bereich Gesundheits- und Soziale Dienste gab es in jedem Tätigkeitsfeld eine Steigerung. Nach der COVID-19-Zwangspause starteten wir beim Besuchs- und Begleitsdienst richtig durch und unser bewährter Seniorentreff durfte endlich wieder stattfinden.

Neu bei uns ist der Service „Bleib Aktiv“, bei dem mit unseren Klienten zuhause einfache Turnübungen gemacht werden, um auch im hohen Alter fit zu bleiben. Abgerundet mit unseren bekannten Services

Rufhilfe und Pflegebettenverleih betreuen wir im Bereich Gesundheits- und Soziale Dienste insgesamt bereits knapp 200 Klienten.

Beim Blutspendedienst wurden knapp 1.000 wertvolle Blutkonserven abgenommen und auch unsere Jugendrotkreuzgruppe hat ihre Arbeit wieder aufgenommen.

## **Ehrenamt weiterhin die wichtigste Stütze**

Die meisten Stunden im Rettungs- und Krankentransportdienst leisteten abermals die ehrenamtlichen Sanitäter, knapp 41 Prozent aller Dienststunden entfällt auf diese, auch im Bereich Gesundheit- und Sozialen Dienste wird der Großteil der Stunden von ehrenamtlichen Mitarbeitern geleistet. Damit wir unsere Leistungen in

gewohnter Qualität beibehalten können, sind wir immer auf der Suche nach helfenden Händen!

Dazu veranstalten wir am 2. Juni 2023 um 18 Uhr einen Infoabend an unserer Bezirksstelle!

Seien Sie dabei und lassen Sie sich über alle unsere Leistungsbereiche wie dem Rettungsdienst, den Gesundheits- und Sozialbereich, den Blutspendedienst oder unser Jugendrotkreuz informieren!

Bei Interesse einfach eine E-Mail mit der Anmeldung an [oea.atz@n.rotekreuz.at](mailto:oea.atz@n.rotekreuz.at) senden und unseren Infoabend besuchen, alternativ findet diese Informationsveranstaltung parallel dazu auch virtuell statt.

**Der Stream ist via [oerk.at/rkatzenbrugg-infoabend2023](https://oerk.at/rkatzenbrugg-infoabend2023) aufrufbar, die Anmeldung dazu erfolgt unverbindlich und kostenlos!**



Foto: zvg Rotes Kreuz Atzenbrugg

# WE ARE ONE

## Human Bridge Training mit der Jugend des SC Sitzenberg-Reidling.

Am 28. Oktober 2022 wurde Kindern mit Handicaps ein gemeinsames Training mit den Nachwuchsspieler/innen des SC Sitzenberg-Reidling ermöglicht. Empathie und Zusammenhalt standen an diesem Tag an erster Stelle.

An verschiedenen Stationen konnten die Kinder ihr Können präsentieren. Für einen kurzen Moment gab es keine Identitäten und Rollen, all die Unterschiede zwischen den Kindern und Jugendlichen verblassten im Angesicht eines gemeinsamen Zieles: den Ball ins Tor zu schießen!

Neben den Trainern Leo Ribic, Markus Aldrian, Manuel Popp und Markus Jilch wurde von Erich Schreiber ein alternatives Programm angeboten. Der Jugendleiter und



Trainer der Damenjugend des UHC Tulln, Andreas Mödritscher, kam mit einigen seiner Spielerdamen vorbei und wurde sogleich in das Training mit eingebunden.

Ein gemischtes Abschluss-Match rundete eine mehr als gelungene Veranstaltung ab. Ein herzliches Dankeschön gilt einerseits den beiden Human Bridge Projekt-Initiatoren Jacqueline und Andreas Gusenbauer und andererseits Markus Jilch, der dieses so wertvolle Projekt in unsere Gemeinde Sitzenberg-Reidling brachte.

Der SC Sitzenberg-Reidling ist sich der gesellschaftlichen Verantwortung bewusst, denn auch Menschen mit Behinderung sollte es möglich sein, ihren Lieblingssport ausüben zu können.

Aus diesem Grund wird es heuer im Frühjahr 2023 ein weiteres Zusammentreffen geben, worauf sich schon alle Beteiligten freuen!

*Text: VBgm.in Marlene Waxenegger  
Bilder: SC Sitzenberg-Reidling*



# DI Wolfgang Schreiter

**E**ine starke Wirtschaft sichert maßgeblich den Wohlstand unserer Gemeinde. Wir möchten auch in dieser Gemeindezeitung einen engagierten Unternehmer aus Sitzenberg-Reidling vorstellen.

**Diesmal baten wir Dipl.-Ing. Wolfgang Schreiter, PMP zu einem spannenden Interview.**

## **Auf deiner Visitenkarte steht?**

Projektmanagement – Beratung, Coaching, Training.

## **Worum geht es in deinem Beruf?**

### **Welche Dienstleistungen bietest Du an?**

Ich begleite und unterstütze Führungskräfte bei ihren Vorhaben. Dabei lege ich sowohl auf den Erfolg des Vorhabens als auch auf die persönliche Entwicklung meiner Klient\*innen Wert. Mein Angebot reicht vom Coaching über methodische Beratung bis hin zur Projektleitung.

### **Was bedeutet PMP?**

„Project Management Professional“ – das ist ein Zertifikat von PMI, dem größten Berufsverband für Projektpersonen. Es steht für Fachkenntnis, Praxis und das Einhalten ethischer Standards.

### **Das klingt alles sehr abstrakt – kannst Du mir ein Beispiel geben?**

Gerne. 2016 zentralisierte die Erste Bank ihre 20 Wiener Standorte im Campus am Hauptbahnhof. Das Projekt „Arbeitsplatztechnik“ stattete rund 4500 Mitarbeiter und Arbeitsplätze neu aus, mit allem von der Computermouse bis zum Multifunktionsdrucker – teilweise im laufenden Betrieb. Ich durfte den Projektleiter als Berater unterstützen, bei Planung, Koordination und mit zahlreichen Workshops. Besonders herausfordernd war es, die Anforderungen der Fachbereiche mit der neuen IT-Landschaft abzustimmen und die reibungslose Umstellung zu gewährleisten.

### **Was treibt Dich an?**

Neugier, die Lust am Lernen und der Spaß am Lösen von Problemen. Anfangs stand die Softwareentwicklung im Mittelpunkt, nach und nach verschob sich mein Interesse zu Prozessen und Projekten. Aktuell beschäftige ich mich vorwiegend mit Persönlichkeitsentwicklung und Führungspsychologie – ebenso spannende wie unerschöpfliche Themen.

### **Welchen Bezug hast Du zu Sitzenberg-Reidling?**

Meine Mutter stammt aus Reidling, und so verbrachte ich in meiner Jugend die Wochen-



Foto: © Eli Angerer

enden und Ferien hier. Aktuell habe ich in Reidling meinen Zweitwohnsitz.

Zu meinen Hobbys zählt die Mitarbeit an der OpenStreetMap ([www.openstreetmap.org](http://www.openstreetmap.org)), einer Online-Landkarte. Seit 2009 habe ich schwerpunktmäßig die Gemeinde kartiert und dadurch so ziemlich alle Winkel kennengelernt. Es ist allerdings eine Mammutaufgabe, mit den Veränderungen Schritt zu halten.

### **Welche Bedeutung hat der Standort für Dich?**

Ich möchte zusätzlich zu Wien Unternehmen im Großraum Tulln - Krems - St. Pölten ansprechen. Durch den zusätzlichen Standort reduziere ich Reisezeiten und zeige regional mehr Präsenz. Ich genieße auch die Lebensqualität in der Gemeinde – da finde ich noch Natur vor der Haustür und persönliche Kontakte, gepaart mit Infrastruktur.

### **Berater gibt es ja schon viele – wie unterscheidest Du Dich vom Wettbewerb?**

Zunächst bin ich Generalist – Informatik, Projektmanagement, lösungsfokussiertes Coaching und Erwachsenenbildung. Damit kann ich gut an Schnittstellen vermitteln, etwa zwischen Technik und Fachbereich. Oder einer Führungskraft als Gesprächspartner zur Seite stehen. Meine jahrelange Erfahrung in Konzernen und im Ausland kommt mir dabei ebenfalls sehr zugute.

Dann berate ich Einzelpersonen, nicht Teams oder Unternehmen. Ich arbeite nur mit Menschen, die wirklich etwas verändern wollen. Schließlich die persönliche Entwicklung. Besonders liegen mir „leise Menschen“ am Herzen, also Introvertierte und Hochsensitive, die in unserer lauten Gesellschaft zu wenig Gehör finden.

### **Bietest Du Deine Leistungen auch Privatpersonen an?**

Ja, wenn ein beruflicher Zusammenhang besteht. Wenn zum Beispiel ein Projektleiter ein Coaching außerhalb seines Unternehmens in Anspruch nehmen möchte, ist das möglich.

### **Wie siehst Du Deine unternehmerische Zukunft?**

Digitale Medien und künstliche Intelligenz machen auch vor qualifizierten Berufen nicht halt. Expertenwissen und selbst psychologische Beratung erfordern kein menschliches Gegenüber mehr und sind jederzeit online verfügbar.

Computer verstehen aber soziale Situationen und generell unsere menschliche Natur nicht. Wir verstehen sie ja selbst nur teilweise. Meine Zukunft sehe ich da, wo Menschen danach streben, besser zu werden. Und wo sie auf Basis von Werten, Fachkenntnis, Erfahrung und Intuition gemeinsam komplexe Aufgaben lösen. Da gibt es noch viel zu tun.

Lieber Wolfgang, wir bedanken uns recht herzlich für das Interview und wünschen Dir, Deiner Familie und Deinem Unternehmen alles, alles Gute und viel Erfolg!

Das Interview führte  
Vbgm. Marlene Waxenegger



**Dipl.-Ing. Wolfgang Schreiter, PMP**

Mobil: +43 676 48 48 277

E-Mail: [office@schreiter.consulting](mailto:office@schreiter.consulting)

[www.schreiter.consulting](http://www.schreiter.consulting)



SAMSTAG, 6.5.2023 18:30h

SITZENBERG-REIDLING

3454, LEOPOLD FIGL PLATZ

# Ein seltsames Paar

von Neil Simon



mit  
David Cziper  
Max Mayerhofer  
Mara Koppitsch  
Patrick Kaiblinger  
Sarah Victoria Reiter

Regie: Nicole Fendesack

in der Übersetzung von Michael Walter  
**EINTRITT FREI**

Aufführungsrechte: S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main



Bei Regen im Pfarrstadel

[www.lastkrafttheater.com](http://www.lastkrafttheater.com)

KULTUR NIEDERÖSTERREICH

WKO

WKO

AK

SP

AG

MITTERBAUER

STADT

TOURIST

Kulturhaus

NÖN

LKW FRIENDS

# News aus der Tagesbetreuung

Liebe Eltern!

Falls Sie in naher Zukunft für Ihren kleinen Liebling einen Betreuungsplatz benötigen, so können Sie uns jederzeit kontaktieren.

In unserer Gruppe befinden sich Kinder ab dem 1. Geburtstag und bleiben dann bis zum Eintritt in den Kindergarten bei uns. Unter folgender Nummer sind wir von Mo – Fr, 7.00 Uhr bis 13:00 Uhr für Sie erreichbar: 0681/ 844 93 901

Nach telefonischer Terminvereinbarung können Sie uns gerne mit Ihrem Kind besuchen kommen. So bekommen Sie die Möglichkeit, die Räumlichkeiten der Tagesbetreuungseinrichtung im Haus der Generationen am Leopold Figl Platz 3 in Augenschein zu nehmen und unser Team kennenzulernen!

Bei Interesse besteht auch die Möglichkeit eine Schnupperstunde in Anspruch zu nehmen.

Verschaffen Sie sich einen ersten Eindruck davon, wie wir unseren Alltag in der Grup-



pe gestalten und nehmen Sie Einblick in unsere pädagogische Arbeit.

*Wir freuen uns, Sie demnächst bei uns begrüßen zu dürfen. Ihr Team der TBE.*



# Kindergarten Reidling

## Laternenfest

Im November feierten wir das Laternenfest im Garten des Kindergartens. Wir starteten das Fest mit einem langen Laternenumzug. Alle Kinder wurden von ihrer Familie begleitet und erleuchteten Reidling mit ihrer Laterne. Im Anschluss haben wir im Garten gemeinsam die Laternenlieder gesungen. Symbolisch für die Botschaft des Teilens teilte jedes Kind einen Strietzel mit seiner Familie. Der Elternbeirat hat wärmenden Tee angeboten – wofür wir uns nochmal herzlich bedanken möchten.



## Adventzeit

Wir feierten ein stimmungsvolles Nikolausfest mit den Kindern in den Gruppen. Vor Weihnachten kam Herr Piccu Kellner mit der Theaterlesung „Oh du fröhlich, eine Schweinachtsgeschichte“ zu uns in den Kindergarten.

## Wir freuen uns regelmäßig Gäste bei uns im Kindergarten begrüßen zu dürfen, welche mit ihrem Besuch die Bildungsarbeit mit den Kindern bereichern:

Besonders spannend war für die Kinder der Besuch der Feuerwehr, mit deren Unterstützung wir eine Räumungsübung durchführen konnten. Den Kindern wurde einiges über die Ausrüstung der Feuerwehr erklärt und wir durften auch das Feuerwehrauto bewundern. Wir möchten uns nochmal bei den beteiligten Feuerwehren für den Besuch bedanken.

Über die Kooperation mit der Musikschule Unteres Traisental dürfen wir uns schon einige Jahre in guter Zusammenarbeit freuen. Einmal pro Woche kommt eine Lehrerin der Musikschule zu uns in den Kindergarten und bietet den Kindern Lieder, Bewegung zur Musik, Klanggeschichten, das Spiel mit Instrumenten, an.

Herr Pfarrer Leopold besucht uns ein Mal im Monat und unterhält sich mit den Kindern über religiöse, ethische und philosophische Themen, die er für die Kinder spielerisch mit Liedern und Geschichten aufbereitet.

Auch das Projekt „Übergang vom Kindergarten in die Schule“ dürfen wir in diesem Kindergartenjahr wieder in Kooperation mit der Volksschule Reidling erleben. Die Kinder im letzten verpflichtenden Kindergartenjahr besuchen im Rahmen dieses Projekts 3 Mal im Jahr die Volksschule.

Dort lernen sie die Lehrpersonen und die Räumlichkeiten der Schule kennen. Es werden Geschichten vorgelesen, gemeinsam kreativ gestaltet und das Lieblingsspielzeug der Kinder vorgestellt.

Nach einem lustigen Faschingsfest freuen wir uns nun auf einen sonnigen Frühling. Wir genießen unsere Gartenzeit und entdecken mit den Kindern wieder Spannendes und Neues.

**Einen schönen Frühling wünschen die Pädagoginnen und Betreuerinnen sowie die Kinder vom Kindergarten in der Bachgasse!**



**IMPRESSUM:** Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeinde Sitzenberg-Reidling, Bachgasse 2/1/6, 3454 Sitzenberg-Reidling. Chefredaktion: Gerhard Hartwegger. E-Mail: [service@sitzenberg-reidling.gv.at](mailto:service@sitzenberg-reidling.gv.at). Redaktion: Erwin Häusler, Peter Bors. Erscheinung: 2x jährlich.

Offenlegung gemäß § 25(4) Mediengesetz: Informationsblatt der Gemeinde Sitzenberg-Reidling. Fotos und Texte: Wir danken Stefan Öllerer, der Volksschule, den Kindergärten, den Feuerwehren sowie allen Anderen für die zur Verfügung gestellten Bilder und Texte. Gestaltung: Peter Bors, [www.bors.at](http://www.bors.at), Druck: Druckerei Robitschek, Schloßgasse 10-12, 1050 Wien.



# Kindergarten Senecura

## Fasching im Kindergarten

Die „lustigste Zeit des Jahres“ wurde im Kindergarten Senecura selbstverständlich mit Gesellschaftsspielen, Musik und Tanz begangen. Den Höhepunkt bildeten die letzten beiden Tage der Faschingszeit

Am Rosenmontag zogen wir mit selbstgestalteten Kopfbedeckungen und Instrumenten durchs Pflegeheim und erfreuten die Bewohner und Bewohnerinnen mit dem Lied „Wir feiern Fi-Fa-Fasching“. Nach der langen Corona-Zeit, in der die Kinder kaum Kon-



takt zu den Senioren und Seniorinnen hatten, war dies ein wunderbares Erlebnis für alle Beteiligten.

Am Faschingsdienstag durften die Kinder verkleidet in den Kindergarten kommen. Auch an diesem Tag gab es verschiedene Angebote für die zahlreichen Polizisten, Prinzessinnen, Schmetterlinge und Superhelden. Zur Stärkung gab es eine Krapfenjause.

## Naturbegegnung im Kindergarten

Das ganze Jahr über verbringen wir viel Zeit im Garten oder wir unternehmen Spaziergänge. So können die Kinder den Wechsel der Jahreszeiten bewusst wahrnehmen.

Es gibt immer sehr Vieles zu entdecken und zu erforschen. Vor allem das Bewirtschaften unserer Hochbeete lässt die Kinder das Wachsen und Werden, sowie die Vergänglichkeit von Pflanzen erleben.

**Als die Kinder begannen, die Hochbeete durch Auflockern der Erde auf den Frühling und die kommende Pflanzsaison vorzubereiten, stießen sie auf zahlreiche Regenwürmer.**

Diese erweckten bei einigen Kindern besonderes Interesse. Sie wollten vieles wissen und stellten allerhand Fragen. Diese Neugier wurde von uns aufgegriffen.

Wir stellten eine „Regenwurm-Beobachtungs-Station“ her und so konnten die Regenwürmer auch im Gruppenraum beobachtet werden.

Zusätzlich gab es andere Angebote zum Thema „Wurm“, wie beispielsweise ein didaktisches Würfelspiel und auch im Kreativbereich wurden Regenwürmer aus Papier und Pfeifenputzern hergestellt. Das Lied der hustenden Regenwürmer wird uns noch längere Zeit begleiten.

**Einen schönen Frühling wünschen die Betreuerinnen und die Kinder vom Senecura Kindergarten!**

# Kindergarten Sitzenberg

Liebe Leserinnen und Leser!

Nun ist schon mehr als ein halbes Jahr vergangen, seit wir Ihnen das letzte Mal etwas von uns erzählen durften.

Mittlerweile besuchen 27 Kinder unseren Kindergarten. Ein paar Kinder, die noch 2 ½ Jahre alt werden bis Ende März noch zu uns kommen.

## Nach wie vor ist das kleine „ICH bin ICH“ bei uns sehr präsent.

Im Fasching hatten wir sogar ein eigenes „ICH bin ICH“-Faschingsfest.

Die Kinder durften sich aussuchen, ob sie das „ICH bin ICH“ selbst oder ein Pferd, ein Hund, ein Nilpferd, ein Papagei, ein Fisch oder ein Frosch sein wollten. Alle diese Tiere kommen nämlich auch im Bilderbuch vom kleinen „ICH bin ICH“ vor.

Die Verkleidungen haben wir dann selbst angefertigt und unser Kindergarten wurde zu einer farnefrohen Blumenwiese umgestaltet.

Das „ICH bin ICH“ begleitet uns auch zur Wiese beim Teich, wenn wir die Geburtstage der Kinder feiern. Dann wird unser buntes Schwungtuch zur Blumenwiese, über bzw. vielmehr unter dem das Geburtstagskind mit seinen Freundinnen und Freunden durchlaufen darf.



Zurzeit bereiten wir uns auf Ostern vor. Natürlich dürfen auch dabei die Blumen nicht fehlen.

Mit dem Lied

**„Frühling, Frühling komm herbei, lass die Wiesen grün!  
Weck die Blumen wieder auf, lass sie wachsen und blüh'n!“**

läuten wir die Osterzeit ein.

*In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine frühlingshafte, blumenreiche Zeit und ein wunderschönes Osterfest.*

Alles Liebe

Das NÖ Landeskindergarten Team Sitzenberg.

# Gesunde Gemeinde

GESUNDES  
SITZENBERG  
REIDLING



## Einladung zur Arbeitskreissitzung

Am Dienstag, den 18. April 2023, um 19.00 Uhr in der Bücherei Reidling  
(Haus der Generationen am Leopold Figl Platz).

Wir freuen uns über den Besuch von allen, die aktiv in der „Gesunden Gemeinde Sitzenberg-Reidling“ mitarbeiten möchten, bzw. an Informationen zu allen aktuellen Angeboten von [www.noetutgut.at](http://www.noetutgut.at) interessiert sind.

## GUT, MIT MEINEN SORGEN NICHT ALLEIN ZU SEIN!

Gestaltet sich Ihr Familienleben mit den kleinen Kindern  
herausfordernd? Sind Sie schwanger und haben viele Fragen?

„Netzwerk Familie“ unterstützt werdende Eltern und Familien  
mit Kindern im Alter von 0 bis 3 Jahren. Wir bieten kostenfreie  
und vertrauliche Begleitung und Information!

☎ 0676/ 85870 34522



Finanziert von der  
Europäischen Union  
NextGenerationEU

Bundesministerium  
Soziales, Gesundheit, Pflege  
und Konsumentenschutz



VORSORGMITTEL DER  
BUNDESGESUNDHEITSAGENTUR



FrüheHILFEN

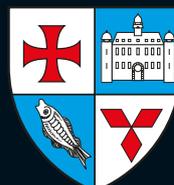


Fotorecht: © Philipp Woihsart

[www.noetutgut.at/netzwerk-familie](http://www.noetutgut.at/netzwerk-familie)



topothek  
Sitzenberg-  
Reidling



Schauen Sie  
in unsere Vergangenheit!

Machen Sie mit,  
wenn Sie Wissen und Material  
zu unserer Gemeinde haben!

Informationen unter  
[sitzenberg-reidling.topothek.at](http://sitzenberg-reidling.topothek.at)  
oder bei  
Heinrich ANDRE 0664 5264183  
und  
Helmuth FELLNER 0699 11215837



# Ferien Sport WOCHEN

**SITZENBERG-REIDLING**  
31. JULI - 04. AUGUST 2023

 **und ins Leben**  
FERIENCAMPS FÜR KINDER

## ERLEBNIS SPORT WOCHE



**ORT:** Sitzenberg-Reidling

**TERMIN:** 31. Juli - 04. August 2023

**DAUER:** Ganztägig pädagogische Betreuung von 8.00-16.00 Uhr  
(Freitags bis 14.00 Uhr)

**ZIELGRUPPE:** Mädchen und Burschen von 6-12 Jahren

**INHALT:** Abgestimmt auf das Alter der teilnehmenden Kinder stehen neben dem Spaß am Sport nachfolgende Programmschwerpunkte im Mittelpunkt: Coole Trend- & Summersports, Natur & Abenteuer, Fun- & Teamsports, International Sports, Bewegungskünste & Zirkus, Summerdance, Fitness & Gesundheit, uvm.

**KOSTEN:** Da die Gemeinde einen Teil der Kosten übernimmt, beträgt der Elternbeitrag lediglich 55,00 €/Kind/Woche. Zusätzlich wird kostenpflichtig ein Mittagessen vor Ort organisiert (8,- €/Tag).

### ANMELDUNG:

[www.xundinsleben.com](http://www.xundinsleben.com) -> Feriencamps -> Anmeldung

**ANMELDESCHLUSS:** 15. Juni 2023

**ANMERKUNG:** Genaue Infos zum Programm, zu den täglichen Treffpunkten, zu den Zahlungskonditionen und eine Checkliste folgen nach der Online-Anmeldung bzw. nach der Anmeldefrist. Nähere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage unter dem Menüpunkt Ferien/FAQs. Mindestteilnehmeranzahl: 24 Kinder. Reihung erfolgt nach Anmeldedatum. Begrenzte Teilnehmerzahl.

EINER  
FÜR  
ALLE,  
ALLE  
FÜR  
EINEN



**INKLUSIVE**

Camp T-Shirt  
Eltern Login

# TRISMAURER GOSPELCHOR (TGC)

# HAGEN

**Kurze Festmesse in D (1958)  
für Chor und Orgel von Hans Hagen**

**Sa 22.4.2023 • 19 Uhr**

**LOURDES-KIRCHE ST. PÖLTEN • Abendmesse**

**So 23.4.2023 • 9 Uhr**

**PFARRKIRCHE SITZENBERG-REIDLING • Sonntagsmesse**

**Trismaurer Gospelchor • Orgel: Anna-Maria Pfiel**



**JEDES  
KIND  
KANN  
IRGENDWAS**



**MUSICALAUFFÜHRUNG**

**24. und 25. Mai 2023, 18:00 Uhr**

**VS Sitzenberg-Reidling**

# Kulinarische Highlights in der Vo

## Besuch beim Fischmarkt der Teichwirtschaft.

Die Schüler:innen der vierten Klasse der VS Sitzenberg-Reidling durften ein besonderes Highlight erleben. Text und Bild auf Seite 42.

## Workshop „Vom Korn zum Brot“

Was wächst auf unseren Feldern? Wie entwickelt sich unser Getreide? Vom Anbau bis zur Ernte – alles Wissenswerte rund ums Getreide war Thema der Workshops, die die Schüler:innen der 3. und 4. Klasse heute erleben durften. Frau Claudia Ebersperger überraschte die Kinder mit Ihrem umfangreichen Wissen und köstlichem selbstgebackenen Brot.

## Faschingskrapfen

Auch in diesem Schuljahr haben die Schüler:innen und das Team der VS Sitzenberg-Reidling leckere Faschingskrapfen von der Gemeinde erhalten. Die Kinder haben sich die Krapfen schmecken lassen.



## Gesunde Jausen

Seit diesem Schuljahr finden wieder gesunde Jausen statt. Die gesunden Jausen werden von den Kindern und Eltern einer Klasse für die gesamte Schule zubereitet. Es wird dabei darauf geachtet, dass regionale und saisonale Lebensmittel verwendet werden. Die Kinder sind mit großer Begeisterung bei der Arbeit und freuen sich ganz besonders, dass sie gemeinsam mit ihren Eltern die Jause zubereiten können. Die gesunden Jausen finden einmal im Monat statt und stellen immer ein Highlight für die Kinder dar.

## Workshop der Ortsbäuerinnen

Wie in der Vergangenheit haben Frau Christina Keiblinger und Frau Ilse Harold die Schüler:innen der Volksschule über landwirtschaftliche Gütesiegel und Lebensmittel, die regional in der Landwirtschaft produziert werden, informiert. Die Kinder der dritten Klasse waren mit großem Interesse dabei und konnten ihr eigenes Wissen über Landwirtschaft in den Workshop einbringen. Den Abschluss stellte die Verkostung ausgewählter Produkte dar. Ein weiteres kulinarisches Highlight für die Kinder!



# Iksschule!



## Neues aus der schulischen Nachmittagsbereuung

Nach dem kalten Winter ist die Vorfreude auf den Frühling mit seinen wärmenden Sonnenstrahlen sehr groß. Daher erstrahlen auch die Fenster des Gruppenraumes schon im frühlingshaften Look. Osterhasen und Ostereier wurden gewebt und zieren die Fenster. Für die Osterkörbe wurde geschnitten, geklebt und gemalt.

Einmal pro Woche gibt es selbstgemachtes Apfelmus. Auch hier helfen die Kinder mit viel Freude und Eifer mit. Sie schälen, schneiden und das eine oder andere Apfelstück wandert zwischendurch in den Mund.

Nach getaner Arbeit und Zwischendurch toben sich die Kinder gerne im Schulgarten aus. Sobald die Temperatur passend ist, werden wir wieder im Garten Geburtstage feiern und jausnen.

*Wir freuen uns schon sehr auf einen warmen und sonnenreichen Frühling und wünschen Ihnen ein schönes Osterfest!*

*Doris Amon (Freizeitpädagogin) und Nursen Sahinoglu (Betreuerin).*



# Umwelt und Mobilität

von Christoph Resch

## Gartenerde im Bauhof verfügbar

Der Frühling ist da, die Gartensaison startet! Um Pflanzen in unseren Gärten und Beeten einen guten Start zu geben, stellen die Gemeinde und der Abfallwirtschaftsverband den Bürgerinnen und Bürgern auch heuer wieder **GRATIS** Komposterde für den persönlichen Gebrauch im Garten oder die Balkonkisterl zur Verfügung.

### Ab Samstag, 15. April liegt die Komposterde zu den Öffnungszeiten am Gelände des Bauhofs bereit.

Die Aktion gilt solange der Vorrat reicht!

## Trekking-Strecken im Unteren Traisental eröffnet!

Die Radsaison ist eröffnet! Seit kurzem sind fünf neue Trekking-Strecken im Unteren Traisental befahrbar. Der Venusberg-Tour „Oschneida“ führt durch Sitzenberg-Reidling und die Ahrenberger Kellergasse.

Die „Paraplui-Tour“, „Wasser zu Wein-Tour“, „Venusberg-Tour“ samt „Oschneida“ und die „Herzogenburger Reblaus-Tour“ erweitern das Streckennetz im Traisental.

Sie führen über Feld- und Güterwege durch Weinberge, Wälder und Kellergassen zu Aussichtspunkten, Schlössern und mystischen Orten. Kurzum – Radfahren zu den schönsten Plätzen unserer Region.

Die Strecken wurden 2022 von den Gemeinden der Region mit Unterstützung der Regions- und Tourismusverbände entwickelt und ausgeschildert.

Angelehnt an die Weingroßriede und frühzeitliche Hausburg Venusberg führt die Venusberg-Tour, beginnend beim Schloss Traismauer, über den Traisentalradweg zum Oberndorfer Steg. Von dort ist die Tour durch die Weinberge bis St. Andrä und weiter bis nach

Sitzenberg ausgeschildert. Der sogenannte „Oschneida“ (=Abkürzung ;-)) führt direkt vom Traisentalradweg in Oberndorf auf Wald- und Feldwegen, vorbei am Pfarrbründl nach Sitzenberg

Vom thronenden Schloss Sitzenberg geht es zum Abschluss in die Ahrenberger Kellergasse mit dem einen oder anderen edlen Tropfen. Diese Strecke ist 17 km lang mit einem Höhenunterschied von ca. 100 Meter.

Alle Touren sind durchgehend ausgeschildert und in beide Richtungen befahrbar. Alle Informationen zu den Strecken finden Sie auf der Infotafel bei der Bushaltestelle Gasthaus Dopler und unter: <https://www.traisental.mostviertel.at/mtb-trekking-strecken>



Nachdem es auch abseits der Straßen unterschiedliche Nutzer und Interessen gibt, wird bei allen Startpunkten an die Fair Play-Regeln erinnert. Die Wege sollen nur während der fixierten Zeiträume benutzt werden. Ein respektvoller Umgang mit Mensch, Tier und Umwelt ist ebenfalls bedeutend. So steht einer erlebnisreichen Ausfahrt mit dem geländegängigen Drahtesel nichts mehr im Wege.

## „Natur im Garten“ – Schmetterlingssonntag

### NÖ als Schmetterlingsparadies – rund um den Schmetterlingssonntag am 23. April 2023 und darüber hinaus!

„Natur im Garten“ ruft gemeinsam mit unserer Gemeinde zum Anlegen von Futterstellen für Schmetterlinge und deren Raupen in Gärten und Grünräumen auf.

Diese sind mit ihrer Farbenpracht wunderschöne Geschöpfe und wichtige Bestäuber für Obst- und Gemüsepflanzen. Die Hälfte der 4.000 Arten in Österreich ist jedoch gefährdet. Mit den Blumen aus den angesäten Schmetterlings-Samensackerl leisten wir einen bedeutenden Beitrag zu Klima-, Umwelt- und Artenschutz direkt vor der eigenen Haustüre.

Ihr Beitrag: Samensackerl „Schmetterlingsparadies“ sichern und Futterstellen anlegen!

### Wo gibt's die Samensackerl für Ihr Schmetterlingsparadies in unserer Gemeinde?

- Beim Gemeindeputztag am 15. April speziell für alle Helferinnen und Helfer
- Am Samstag, 22. April, Vormittag am Leopold-Figl Platz

- Am Gemeindeamt während der Öffnungszeiten – solange der Vorrat reicht

Wie eine Futterstelle mit wenig Aufwand richtig angelegt und gepflegt wird oder warum diese für den Artenschutz so bedeutend sind, erklären die Expertinnen und Experten von „Natur im Garten“ unter [www.naturimgarten.at/schmetterlinge](http://www.naturimgarten.at/schmetterlinge).



Foto: © Peter Bors, www.bors.at

„Natur im Garten“ Telefon  
02742 / 74 333



*Wir sind  
dabei!*

# *Schmetterlingssonntag*

**Gemeinsam verwandeln  
wir Niederösterreich in ein  
Schmetterlingsparadies!**

**Kostenlose  
Schmetterlingsparadies-Samensackerl  
in unserer Gemeinde  
erhältlich.**



[www.naturimgarten.at](http://www.naturimgarten.at)

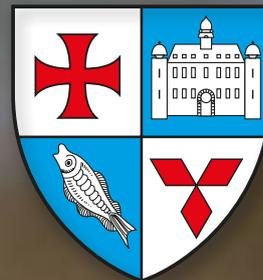


© AdobeStock

Liebe Gemeindegewinnen! Liebe Gemeindegewürger!  
Liebe Kinder und Jugendliche!

# FRÜHJAHRSPUTZ 2023 SAMSTAG, 15. APRIL

Gemeinsam halten wir Sitzenberg-Reidling sauber!



**Treffpunkte:**  
Feuerwehrhaus Sitzenberg  
Feuerwehrhaus Hasendorf  
**Beginn: 9:00 Uhr**

**WIR HALTEN  
NÖ SAUBER!**

**FRÜHJAHRSPUTZ**

Im Anschluss lädt die Gemeinde Sitzenberg-Reidling alle Helferinnen und Helfer zu einer Jause ein.  
Vielen Dank für Ihre/eure Mithilfe!



Wir machen's einfach.

Liebe Eltern!

**Keine Prüfungen und keine Hausaufgaben, dafür jede Menge Spaß und Action einen ganzen Sommer lang.**

Der Jugendsportverein Action Company veranstaltet im Mölltal/Kärnten in den Sommerferien **für Jugendliche im Alter von 10 bis 15 Jahren** echte Power-Ferien.

Für unternehmungslustige Teens sind diese Camps ein absoluter Volltreffer. Jugendliche erleben hier ihren Urlaub einerseits als „**Action-total**“ und andererseits als **angenehme Entspannung**.

**Reiten, Rafting, Mountainbike, Bananaboot, Bogenschießen, Bungee-Running, Soap-Football, Hochseilgarten, Expedition Robinson, Canyoning, Golf, Go-Kart, Lianen Challenge** und viele Trendsportarten sind die Zutaten für den aufregenden Fun-Cocktail. Nach dem Sport bieten die Camps ein umfangreiches Freizeitpaket: Ein **fetziges Rahmenprogramm** mit Disco, Lagerfeuer, Kinoabend und Showprogramm machen die Camps unvergeßlich.

### Es gibt 4 Arten von Camps:

**Actioncamps:** Termine: 9. - 15. Juli, 15. - 21. Juli & 22. - 28. Juli

**Circuscamp:** 9. - 15. Juli

**Englischcamps:** 15. - 21. Juli und 22. - 28. Juli

**Mathecamp:** 22. - 28. Juli

*Die Pauschalpreise betragen 645 Euro für die Actioncamps und das Circuscamp, 570 Euro für die Lerncamps.*

**Anmeldung und nähere Informationen:**

Mag. Herbert Lientschnig, Telefon 0664/341 28 15 oder [www.actioncamps.at](http://www.actioncamps.at).

# Summer Circus Week & more

**Circus- & Actioncamp**  
für Youngsters von 10 bis 14 Jahren  
im coolsten Ferienlager Österreichs

**09.07. bis 15.07.2023**

**in Flattach / Kärnten**

**Eine Woche mit coolen & spektakulären Highlights und jeder Menge Spaß!**

Du bist fasziniert von der Circuswelt?  
Die Bühne und die Manege ist dein zu Hause?  
Du bist sportlich & kreativ?  
Du möchtest eine coole Ferienwoche verbringen?

**Dann check ein bei unserer neuen Summer Circus Week:**

- Tauch ein in die Circus-Welt!
- Jonglieren mit Bällen, Keulen, Cigar Boxes, ...
- Einrad fahren, Diabolo
- Akrobatik, Circuskunststücke, Showgestaltung
- Manege Freil!
- DER SPASS BEGİNNT!
- Wir SIND SHOW- UND DU BIST DER STAR
- Plus! Super Sport & Spaß Angebote:

**Teamgeist, Spaß & Action**

**Pauschalpreis** € 645,-

- Leistungen:**
- Unterbringung im Actionhotel
  - Vollpension
  - Ultimatives Sportprogramm mit Soap-Football, XXXL Dart, Rafting, Team-Battle, Mountainbiketour, Schluchtwanderung
  - plus täglicher Zirkus-Workshop
  - Animations- und Entertainmentprogramm
  - Betreuung rund um die Uhr

**Anmeldung & mehr Infos unter:**

[www.feriencamps-actioncamps.at](http://www.feriencamps-actioncamps.at)

Tel.: +43 664 34 12 815  
Mail: [info@actioncamps.at](mailto:info@actioncamps.at)

**SEI DABEI!**  
WIR FREUEN UNS AUF DICH!

Lern & Sportcamps für  
Teens von 11 bis 15 Jahren

# lerncamps

**Kärnten 2023**

Wollt ihr eure Sommerferien bis zur letzten Minute genießen und trotzdem bestens auf das neue Schuljahr vorbereitet sein?

Die Lerncamps in Kärnten sind genau das Richtige, wenn Schulstoff aufgefrischt, Lücken geschlossen und für das nächste Schuljahr vorbereitet werden soll.

Ergänzt wird das Lernprogramm durch ein action- und erlebnisreiches Sport- und Freizeitprogramm.

Selbstbewusstsein, Motivation und Konzentrationsvermögen werden durch die Verbindung mit Bewegung und Sport immens gesteigert.

**Erlebe die Woche deines Lebens!**

**camp1 15.07. - 21.07.**  
**camp2 22.07. - 28.07.**

[www.feriencamps-actioncamps.at](http://www.feriencamps-actioncamps.at)

**Anmeldung & Infos:**  
Action Company  
0664 / 3412815

Sommerferien für Teens  
von 11 bis 16 Jahren

# actioncamps

**Kärnten 2023**

**camp1 09.07. - 15.07.**  
**camp2 15.07. - 21.07.**  
**camp3 22.07. - 28.07.**

**The time of your life!**

## Sport, Fun & Action

[www.actioncamps.at](http://www.actioncamps.at)

# Was gibt es Neues im Musikverein?

## Taktstockübergabe im Musikverein

Militärmusiker Sebastian Breit übernahm mit Jahresbeginn den Taktstock von Pauline Luger, die seit 2021 die Funktion der Kapellmeisterin im MV SiRei wahrgenommen hatte und diese aus beruflichen Gründen übergab.

Mit Kapellmeister Breit, Pauline Luger und Julia Raschbacher als stellvertretender Kpm. befinden sich derzeit drei Vereinsmitglieder in der Kapellmeisterausbildung. Die Militärmusikerin Maria Fahrngruber bildet als Leiterin der Jugendarbeit in dem jungen und ambitionierten Führungsteam eine weitere wichtige Säule der Vereinsarbeit.

Der bisherige Stabführer Breit übernahm mit 1. Jänner 2023 nun auch die musikalische Leitung und setzt mit jugendlichem und frischem Schwung ambitionierte Vereinsziele: als Höhepunkte neben dem traditionellen Blasmusikjahr plant er die Durchführung eines Frühjahrs- und Adventkonzerts sowie Teilnahmen an der Konzertmusikbewertung und Marschmusikbewertung für 2023.

Der neue Kapellmeister will gemeinsam mit dem Musikverein seinen Mitmenschen Freude an der Musik vermitteln und den Spaß daran den zukünftigen Generationen weitergeben.

## Bekanntes zum Mitschwingen - Frühjahrskonzert des Musikvereins

Am 22. April dürfen wir Sie um 19 Uhr herzlich zu unserem jährlichen Frühjahrskonzert im Pfarrstadel einladen.

Bei einem musikalischen Spaziergang über den Broadway erinnern wir uns an die bekanntesten Melodien aus Musicals wie My Fair Lady, West Side Story oder Evita. Auch unsere jüngsten Zuhörer\*innen begeistern wir mit Themen aus Tarzan und Mary Poppins für das Genre.

Tauchen Sie gemeinsam mit uns ein in die fantasiereiche Welt des Musicals - ein Abend voller Emotionen und spektakulärer Geschichten ist garantiert!

In der Pause ist für Speisen und Getränke gesorgt. Der Eintritt ist frei. Der Reinerlös der Spenden kommt dem Ankauf von Noten und Reparaturen unserer Instrumente zu Gute.

## Jugendensemble neu gestartet

Ein neues Jahr hat begonnen und damit einhergehend auch ein neues Projekt vom Musikverein Sitzenberg-Reidling: ein Jugendensemble. Kinder erarbeiten dabei unter der Leitung von den Jugendreferentinnen Hanna Figl und Maria Fahrngruber verschiedene Stücke, die beispielsweise beim Frühjahrs- und Adventkonzert auf-

geführt werden. Siehe dazu die Bilder auf der nächsten Seite, rechts oben.

Das Jugendensemble stellt eine Brücke von der Bläserklasse zum Musikverein dar und besteht momentan aus sechs Musiker\*Innen (Klarinette, Saxophon, Horn und Trompeten).

Neben dem gemeinsamen Musizieren lernen die Kinder schon verschiedene Mitglieder des Musikvereins kennen. An die-



von Obmann  
Wilfried Kaiser



## Steckbrief: Sebastian Breit

**Vorstandsfunktion:** Stabführer seit 2020, Kapellmeister seit 2023

**Alter:** 21

**Beruf:** Software-Entwickler.  
Derzeit tätig als (Militär)Musiker

**Instrument:** Klarinette

**Musikalische Ausbildung:** Unterricht für Klarinette in der Musikschule Traismauer seit 2008; Stabführerprüfung bei der Militärmusik NÖ 2020; Beginn Kapellmeisterkurs mit 2021

**Musikalisches Motto:** Musik drückt das aus, was nicht gesagt werden kann und worüber zu schweigen unmöglich ist.

ser Stelle möchten wir uns ganz herzlich beim ehemaligen Kapellmeister Werner Recla bedanken.

Er leitete viele Jahre Jugendensembles (PrimoRei, JuRei, BrassSiRei) und konnte so einige Musiker\*Innen für die Kapelle akquirieren.

Wir freuen uns schon sehr auf Sie bei unserem ersten Auftritt beim Frühjahrskonzert am 22. April!



Raffael Reisinger.



MV-Jugendensemble unter der Leitung von Maria Fahrngruber (stehend) probt mit Unterstützung von StammmusikerInnen des Vereins: 1. Reihe v.l.: Noah Dubrovner, Markus Wimmer. 2. Reihe v.l.: Ute Badegruber, Melina Ebersperger, Benedikt Ebersperger, Klaus Badegruber. Nicht im Bild: Valentina Andre, Raffael Reisinger.

## Markus Linder ist „Landesmeister im Tenorhornregister“

Erstmals waren wir als Musikverein beim Landesskitag des NÖ-Blasmusikverbandes in Lackenhof am Start.

Neben dem Sport kamen natürlich das Gesellige und vor allem die Musik nicht zu kurz. Beim Einkehrschwung sorgten ausgezeichnete Musikgruppen auf allen Hütten für Musik vom Feinsten und beste Stimmung.

Als Kür gelang es Markus Linder, im Riesentorlauf in seiner Registerwertung den 1. Rang „einzufahren“.

Wir gratulieren herzlich!



Landesmusikschitag 2023: Markus Linder (mit Pokal), links davon Landesobmann des NÖBV Bernhard Thain.



Lift (v.re.): Karin Egretzberger, Hanna Figl, Julia Raschbacher, Tristan Bernard.



Rennläufer (v.re.): Wilfried Kaiser, Markus Linder, Tristan Bernard.

# Große Erfolge!

Mit Stolz darf ich Ihnen/euch mitteilen dass der Musikschulverband Unteres Traisental am Landeswettbewerb Prima la musica 2023 im Festspielhaus in St. Pölten vom 4. – 9. März erfolgreich teilgenommen hat.

## Die Vorbereitung dafür war sehr intensiv, aber höchst erfolgreich!!

Nach fünf Tagen Wettbewerb „Prima la musica 2023“ im Festspielhaus St. Pölten konnten die SchülerInnen ihr Können am 10. März im schönen Festsaal des Schlosses Sitzenberg präsentieren (s. Gruppenfoto).

Ein besonderer Dank gilt dem Vorstand des jungen Musikschulverbands Musikschule Unteres Traisental. Das sind die drei Bürgermeister, die hinter dieser Ausbildungsstätte stehen:

### Herbert Pfeffer

Stadtgemeinde Traismauer

### Erwin Häusler

Gemeinde Sitzenberg-Reidling

### Ing. Heinz Konrath

Marktgemeinde Nußdorf ob der Traisen

Ein großes Kompliment und Dankeschön gilt dem Lehrerteam des Musikschulverbands Unteres Traisental, die sich so engagieren und die KandidatenInnen für den Wettbewerb vorbereitet haben.

- MMag. Melanie Steininger (Querflöte)
- Mag. Werner Recla (Trompete)
- Florian Senft (Posaune, Tenorhorn, Tuba)
- Anna-Maria Pfiel (Korrepetorin Klavier)
- Mag. Lydia Petzold (Korrepetorin Klavier)

## Zu den erreichten Preisen:

### Anton Maurer

Trompete Solo, Altersgruppe A, 1. Preis

### Magdalena Weiss

Trompete Solo, Altersgruppe I, 1. Preis

### Julia Maurer

Querflöte Solo, Altersgruppe I, 1. Preis

### Carina Maurer

Querflöte Solo, Altersgruppe II, 1. Preis

### Nathalie Teufner

Querflöte Solo, Altersgruppe III, 2. Preis

### Joshua Riedl

Tuba Solo, Altersgruppe B, 1. Preis

*Herzlichen Glückwunsch!!*

*Mit lieben Grüßen Ihr/euer Dir. Mag. Andreas Rauscher*



Vom 30.6. – 2.7. ist in Sitzenberg-Reidling wieder

**TEICHFEST**  
*Musikalisches Riesenfeuerwerk am Samstag*



# KULTUR PROGRAMM

SITZENBERG-REIDLING



# Divinerinnen

## „Wunderbare Klänge“



**GASTHOF SCHMID**

**SONNTAG 21. MAI 2023**  
**11:00 UHR**

Eintritt: € 20,- (KV-Mitglieder: € 18,-), Jugendliche und Studenten sowie Pflichtschüler: € 2,-  
Kartenreservierungen: während der Amtsstunden unter 02276/2241 oder  
per E-Mail unter: [service@sitzenberg-reidling.gv.at](mailto:service@sitzenberg-reidling.gv.at)



Kulturverein Sitzenberg-Reidling

02276 2241 - [info@kultur-sitzenberg-reidling.at](mailto:info@kultur-sitzenberg-reidling.at) - [www.kultur-sitzenberg-reidling.at](http://www.kultur-sitzenberg-reidling.at)



# Neues und Bewährtes aus unserer Öffentlichen Bücherei

von Uschi Liebmann

Nach der längeren Pause finden neben der Ausleihe und dem gemütlichen Treffen & Plaudern in der Bücherei wieder viele Veranstaltungen statt. Hier nachzulesen und gleich mit einer Vorschau, damit Sie nichts versäumen.

## Lesungen und Büchertausch in der Senecura

Mag. Karin Reichert organisiert seit Jahren monatliche Lesungen in der Senecura. Dabei findet stets auch ein Büchertausch statt, quasi als eine Außenstelle der Bücherei. Die Lesungen erfreuen sich großer Beliebtheit.

Im Advent 2022 stimmte Mag. Reichert die Bewohner:innen der Senecura mit Geschichten, Gedichten und Liedern auf Weihnachten ein. Die Zuhörer:innen erhielten auch alle ein kleines Geschenk.



Fotos: © Senecura

## Verschwundenes Mostviertel

Auf viele Seiten – nicht nur des Buches – konnten die Autoren und der Herausgeber über das Mostviertel eindrucksvoll berichten. Dazu wurden Fotografien, die im Buch zu finden sind, an die Wand projiziert.

Die Protagonisten waren Monate im Mostviertel unterwegs, um die Bilder, sowie die Geschichten zu recherchieren und zu produzieren.



Bei den Besuchern dieser Veranstaltung, die gemeinsam mit dem KBW organisiert und im Pfarrstadel stattgefunden hat, wurde die Reiselust ins Mostviertel geweckt!

Dieser Band, sowie weitere Bände über Verschwundenes in anderen Vierteln, stehen in der Bücherei für Sie zum Verleih bereit.



## Niederösterreich Regal

In der Bücherei gibt es seit Jahresbeginn ein Regalfach, das Literatur über NÖ oder von Niederösterreichern offeriert. Es ist eigens mit einem Buchständer gekennzeichnet. Auf diese Weise kann man sein Bundesland noch näher kennenlernen.

## Forschungs- und Citizen Science Projekt:

„Volksgemeinschaft“ und Lager im Zentralraum Niederösterreich: Geschichte – Transformation – Erinnerung

Im Februar wurde ein Workshop zu diesem Projekt in der Bücherei abgehalten. Durch-

geführt wird dieses Projekt vom Institut für jüdische Geschichte Österreichs.

Der Abend wurde eingeleitet durch zwei Referate von Tina Frischmann und Dr. Christian Lind. Die beiden Referate boten einen Überblick über bereits geleistete Arbeit zu diesem Thema und animierten die Zuhörer, die sehr zahlreich erschienen waren - der Büchereiraum bot fast zu wenig Platz - selbst über Erfahrungen, Wissen, Erzählungen etc. etwas beizutragen.

Das Echo war groß, und es war erstaunlich, wie viele Personen aus dem Publikum etwas von den Zuständen zur damaligen Zeit wussten oder zumindest mit Personen Kontakt hatten, die noch von dieser schrecklichen Zeit erzählen konnten.

Es wurde deutlich, dass nicht allen Beteiligten bekannt war, wie viele Lager verschiedener Art in unserer engen Umgebung existiert haben, wie viele Zwangsarbeiter an Bauernhöfen zu schufteten hatten, aber gerade an Bauernhöfen führte die gemeinsame Arbeit oft zu Freundschaften, die noch Jahrzehnte lang aufrecht blieben, zum Teil bis heute in der nachfolgenden Generation.

Es kamen auch die vielen Volksgemeinschaften und Menschen zur Sprache, die auch verfolgt wurden, aber nicht jüdisch waren, wie z.B.: die Roma. Weiters wurde uns vor Augen geführt, wie schwierig die Aufarbeitung dieser Zeit ist, da viele schriftliche Quellen vernichtet wurden. Umso mehr ist man auf mündliche Quellen angewiesen.

Da das Interesse so groß war, kam man überein, einen 2. Workshop in der Bücherei zu veranstalten, zu dem vor allem das Publikum Beiträge leisten soll, nachdem sie weiter in ihrer Region recherchiert haben. Der Abend dauerte weit über das programmierte Ende hinaus und bei einem Buffet wurde noch viel in kleinen Gruppen über das Thema gesprochen.

Man darf auf das nächste Workshop gespannt sein, der Termin ist noch ausständig, soll aber noch immer Frühjahr stattfinden. Der Ort wird dann der Clemenssaal sein. (Bericht Mag. Reichert)

Infos unter: [www.injoest.ac.at](http://www.injoest.ac.at)

## Science afternoon - Wissenschaft für die ganze Familie

Bereits zum 2. Mal bildete die Bücherei einen „Wissenschaftsstandort“ für Familien. In Kooperation mit der Wissenschaftsabteilung entsendet das Institut in Hernstein Wissenschaftlerinnen, die über Astronomie, Physik, Chemie etc. Interessantes erzählen



und mittels Experimenten Phänomene anschaulich erklären.

Die Workshops sind so gut besucht, dass in 2 Gruppen geteilt wurde und sich beide Räume der Bücherei zu „Laboren“ verwandelten. Daher gilt es sich rasch anzu-

melden! Der nächste Workshop wird am 7. Mai stattfinden und heißt: Der Urknall – die Entstehung des Universums.

Infos auch unter:

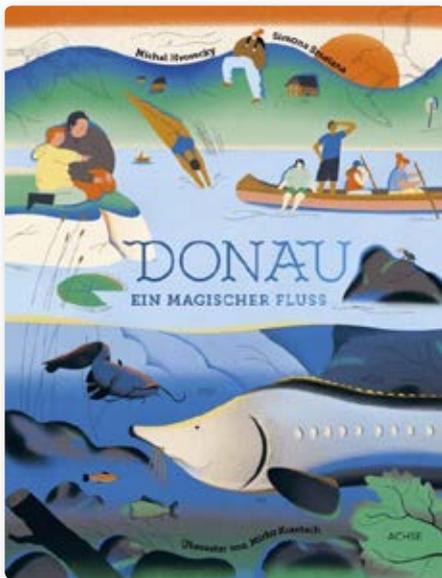
<https://sciencecenter.no.e.gv.at>

Bereich: Wissenschaft in der Freizeit →

## Lesung über „Die Donau“ in der Volksschule

Michal Hvorecky, Buchautor und Journalist aus der Slowakei, hat mittlerweile auch 4 Kinderbücher verfasst, darunter das Sachbuch: Die Donau. Ein reich illustriertes Buch, das die vielen Aspekte der Donau beschreibt und auf diese Weise neue Sichtweisen auf diesen so berühmten Strom ermöglicht und so nicht nur Kinder auf die Reise mitnimmt.

Das Buch brachte er im März den Kindern der 3. und 4. Klasse Volksschule näher. Michal Hvorecky war begeistert davon, wie viel die Kinder bereits über die Donau wussten. Das Buch kann in der Bücherei entlehnt werden.



### Holen Sie sich die Buchstarttasche!

Für Eltern, die ein Baby bekommen haben, gibt es ein Geschenk in der Bücherei: „Guten Morgen, schöner Tag“, so lautet der Titel des NÖ Buchstartbuches, das u.a. in der Geschenkeltasche zu finden ist.

**Kommen Sie in die Bücherei, wir freuen uns, Ihnen das Geschenk zu überreichen. Mit dem Vorlesen kann man gar nicht früh genug beginnen!**

Aktuelle Informationen gibts auch auf unserer Homepage:  
<http://sitzenberg-reidling.treffpunkt-bibliothek.at>

Wir freuen uns auf Ihren/euren Besuch!

## Termine zum Vormerken

### 22. April: Eröffnungstag der Kooperationsbücherei

„GrenzenLosLesen“ von 9 bis 13 Uhr mit Shuttle zur anderen Bibliothek und Schätzspiel.

Die Bibliotheken Atzenbrugg-Heiligeneich und Sitzenberg-Reidling haben sich zu einer Kooperationsbücherei zusammengeschlossen. Als Kooperationsleser:in haben Sie vollen Zugriff auf unseren gesamten Medienbestand. Sie bezahlen einfach den Kooperationslesebeitrag in einer der beiden Bibliotheken und können in beiden Bibliotheken Medien ausleihen.

### 7. Mai: Wissenschaft für die Familie

Workshop DER URKNALL von 10 – 13 Uhr

### 9. Mai: Geschichten aus dem Pfarrleben

Ein Erzählcafé. Der Bischof, der Pfarrvikar und Pfarrer Leopold werden in der Bücherei gemeinsam mit Bewohnern aus Sitzenberg-Reidling, Brauchtum durch Erzählen in gemüthlicher Atmosphäre sichtbar machen.

### Juni 2023

- Kasperltheater
- Beginn Sommerlesen





# Von unseren Feuerwehren

## FF Hasendorf



### Mitgliederversammlung

Die diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung fand am Freitag den 3. Februar 2023 statt. Die Feuerwehr Hasendorf konnte dazu Bürgermeister Erwin Häusler sowie zahlreiche KameradInnen begrüßen.

Kommandant Thomas Ziegler eröffnete die Versammlung. Nach dem Totengedenken berichtete Kommandantstellvertreter Reinhard Nussbaumer über das abgelaufene Jahr 2022. Verwalter Martin Ebersperger präsentierte den Kassabericht 2022.

Er wurde durch seine KameradInnen entlastet. Weiters wurden einige KameradInnen befördert. Im abgelaufenen Jahr absolvierte die Feuerwehr Hasendorf diverse Einsätze und Übungen.

### Schnapsen

Am 24.2.2023 fand erstmalig das Gesellschaftsschnapsen der Feuerwehr Hasendorf im Gasthaus Buchinger statt.

Spielleiter Herbert Schweigl führte durch die Partien. Nach spannenden Partien stand die Siegerin Rosa Krammer fest. Zweiter wurde Anton Figl.

Den dritten Platz erreichte Reinhard Graßl. Vierter wurde Gerhard Sax. Nach der Siegerehrung fand der Abend einen gemütlichen Ausklang. Die Feuerwehr Hasendorf bedankt sich auf diesem Weg bei allen Sponsoren.



### Inspektionsübung

Am Samstag 11.3.2023 fand die Inspektionsübung in Reidling bei der Fa. Wiesbauer statt. Unsere Aufgabe bei dieser Übung

war Menschenrettung mit Atemschutz und Brandbekämpfung. Anschließend gab es noch eine interessante Führung durch das Werk der Fa. Wiesbauer.



# FF Reidling

## 90. Geburtstag Rudolf Kowarz

**EHBI Rudolf Kowarz feierte im Dezember 2022 mit den Kameraden der FF Reidling seinen 90. Geburtstag.**

Kowarz kann auf eine lange Feuerwehrkarriere zurückblicken: Seit über 60 Jahren ist er Mitglied der FF Reidling, von 1982 bis 1996 war er außerdem Kommandant. Die FF Reidling wünscht ihm alles Gute.

## Verkehrsunfall B43 Kleinbus gegen Lkw

In den frühen Morgenstunden des 26. Jänners wurden die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Reidling zu einem Verkehrsunfall auf die B43 alarmiert. Konkret waren bei der Kreuzung B43/L112 Richtung Oberbierbaum ein Lkw und ein Kleinbus zusammengestoßen. Beim Eintreffen waren bereits die Rettungskräfte des Roten Kreuz Atzenbrugg-Heiligeneich vor Ort, die bereits den Lenker des Kleinbusses versorgten. Der Lkw-Lenker blieb unverletzt. Gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Sitzenberg unterstützten die Kameraden der FF Reidling die Rettungskräfte. Nach Freigabe des Unfallortes durch die Polizei schlepten die Floriani die Unfallfahrzeuge ab und reinigten die Fahrbahn.

## Inspektionsübung Firma Wiesbauer

**Am Samstag, 11. März, hielt die Freiwillige Feuerwehr Reidling bei der Firma Wiesbauer eine Inspektionsübung ab.**

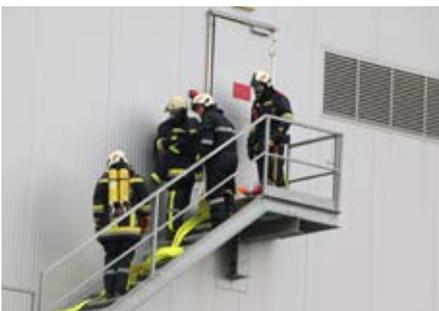
Übungsannahme war ein Brand in der Schlosserei mit fünf vermissten Personen. Nach erfolgreich absolvierter Übung der vier Gemeindefeuerwehren Reidling, Sitzenberg, Thallern und Hasendorf bekamen alle Übungsteilnehmer eine Führung durch den Betrieb. Ein großer Dank gilt der Firma Wiesbauer für die Zurverfügungstellung der Räumlichkeiten sowie der anschließenden Verköstigung.



Foto: FF Reidling, Heinrich Andre.



Foto: Matthias Fischer



Fotos: Stefan Öllerer





Aufstellung vor der Inspektionsübung bei Fa. Wiesbauer.

## Brandeinsatz Stufe 2: Rauch aus Kellerfenster.

Am Nachmittag des 15. März wurden wir gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Sitzenberg und Thallern zu einem Brandeinsatz in die Berggasse alarmiert.

Beim Eintreffen war bereits Rauch aus allen Fenstern zu sehen. Zwei Atemschutztrupps fingen mit der Brandbekämpfung im Keller an, der dritte Atemschutztrupp öffnete im Wohnhaus die Fenster und begann mit der Druckbelüftung.

Nach rund einer halben Stunde konnte „Brandaus“ gegeben werden.

Eine Person musste mit der Rettung ins Krankenhaus gebracht werden.

### Im Einsatz standen:

- FF Reidling
- FF Sitzenberg
- FF Thallern
- FF Gemeinlebarn (mit Atemluft)
- Polizei Sieghartskirchen
- RK Atzenbrugg-Heiligeneich
- ASBÖ Traismauer



# FF Sitzenberg

## Auszeichnung für Josef Scharl

Noch im alten Jahr, am 28. November 2022, konnte unser Kamerad Josef Scharl seine Auszeichnung für 70-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr Sitzenberg übernehmen.

Dazu waren neben der Feuerwehr Sitzenberg und Vertreter des Abschnittsfeuerwehkommandos auch LAbg. Bernhard Heinrichsberger gekommen.

Dieser überreichte die Auszeichnung vom Land NÖ für 70-jährige Tätigkeit im Feuerwehr- und Rettungswesen.



## BVAEB-Zentrum

**Auch im neuen Jahr gab es für die Feuerwehr Sitzenberg schon viel zu tun.**

Gleich zu Beginn gab es mit den Feuerwehren der Gemeinde, sowie den Kameraden und Kameradinnen aus Gemeinlebarn und Gutenbrunn eine groß angelegte Übung im Resilienzcenter der BVAEB in Sitzenberg.

Es wurde bei der Übung, wo ein Brand im Untergeschoß (Garage) angenommen wurde, neben den Löscharbeiten auch die Personensuche geübt. Solche Übungen dienen zur Überprüfung der Abläufe und der dazu vorgesehenen Pläne. Das Übungsziel wurde erreicht. Die Mängel, die festgestellt wurden, werden auch in die Überlegungen für die Zukunft einfließen.

## Großbrand in Spital

Am 13. Jänner ereignete sich in Spital (Gem. Michelhausen) ein Großbrand. Auch die Feuerwehr Sitzenberg wurde zu den Nachlöscharbeiten in der Nacht von Freitag auf Samstag eingesetzt. Diese mussten wir mit schwerem Atemschutz durchführen.



## Mitgliederversammlung

Noch im Jänner fand die jährliche Mitgliederversammlung statt. Dabei versicherte Bgm. Erwin Häusler die Unterstützung der Gemeinde Sitzenberg-Reidling der Feuerwehr, beim Wechsel der Heizung von Öl



auf Pellets. Die Feuerwehr wird dazu Eigenleistungen wie die Dämmung der Decke und Vorarbeiten leisten, damit der Pelletsbehälter am Dachboden aufgestellt werden kann.

## Defi-Schulung

Ende Jänner fand noch eine Schulung an Defibrillatoren statt. Da die Gemeinde Sitzenberg-Reidling ja drei solcher „Defis“ angeschafft hat, haben die Gemeindefeuerwehren

die Möglichkeit genutzt und eine Schulung gemacht. Diese für den Notfall angeschafften Geräte befinden sich beim Feuerwehrhaus in Sitzenberg und in Hasendorf sowie im ehemaligen Bankgebäude am Leopold Figl Platz in Reidling.

## Sturmschaden und Verkehrsunfall

Im Februar mussten wir zu einem Sturm- →



schaden ausrücken. Auf der Herzogenburgerstraße war bei einem Sturm ein Baum umgestürzt und auf die Fahrbahn gefallen. Mit einer Motorsäge wurden die Äste abgeschnitten und der Baum von der Straße entfernt.



Bei der DEFBI Schulung.

Auch zu einem schweren Verkehrsunfall auf der B43 mussten wir gemeinsam mit der FF Reidling in den frühen Morgenstunden des 26. Jänners ausrücken.

Text: Stefan Öllerer, Bilder: FF Sitzenberg.

# FF Thallern

## Bewerbsgruppen Thallern

*Für die Feuerwehr Thallern war das Jahr 2022 ein sehr intensives, aber auch das erfolgreichste Jahr, das in die Geschichte der Feuerwehr eingehen wird.*

**Thallern 2** war die erste Gruppe des Bezirkes Tulln, die sich für die **Internationalen Feuerwehrwettkämpfe (Feuerwehrolympiade)** qualifizieren konnte.

Beim **70. NÖ Landesfeuerwehrleistungsbewerb** in Tulln wurde die Bewerbungsgruppe **Thallern 2** in der Klasse Bronze B **LANDESSIEGER**. In der Klasse Silber B wurde der 9. Platz errungen. Die Bewerbungsgruppe **Thallern 3** erreichte den 2. Platz in Bronze A Damen und den 4. Platz in Silber A Damen.

Bei den **17. Internationalen Feuerwehrwettkämpfen (Feuerwehrolympiade) in Celje (SLO)** erreichte **Thallern 2** in der Klasse mit Alterspunkten den 9. Platz und war die beste Gruppe Österreichs. Die Gruppe platzierte sich in den Goldrängen (= Goldmedaille). Dies ist der größte Erfolg in der Geschichte der FF Thallern.

Die Bewerbungsgruppe **Thallern 2** erreichte beim **13. Bundesfeuerwehrleistungsbewerb** in St. Pölten den **3. Platz** in Bronze B. Beim **1. Bundes-Fire-Cup** war die Feuerwehr Thallern als **einzigste Feuerwehr Österreichs mit 2 Gruppen** vertreten. **Thallern 2** erreichte den **3. Platz** und **Thallern 1** den **4. Platz**. Die Bundesfeuerwehrleistungsbewerbe 2022 waren die zweitbesten in der Geschichte der Feuerwehr Thallern.

Am **23. September 2023** lud die Gemeinde Sitzenberg-Reidling die erfolgreichen Thallerner Bewerbungsgruppen Thallern 1, Thallern 2 und Thallern 3 zu einer Feier, wo seitens der Gemeinde Erinnerungsgeschenke übergeben wurden (s. Foto rechts).

Am **15. Oktober 2022** fand die feuerwehrinterne Feier der im Jahr 2022 erfolgreichen Bewerbungsgruppen im Feuerwehrhaus Thallern unter Teilnahme der Ortsbevölkerung und den Ehrengästen statt. Herrn **Bürgermeister a. D. Franz Redl** und Frau **GR Margit Andert** wurden die Urkunden zur Ehrenmitgliedschaft übergeben



Foto: v.l.n.r.: FM Melanie Fuchs (T3), FM Sandra Pickl (T3), Bgm. Erwin Häusler, EBR Karl HEINRICH, Vbgm. Marlene Waxenegger, GR Margit Andert, GR Günther Franz, Feuerwehrkommandant HBI Karl Anton Hintermayer (T2), EHBi Alois Zink (T2).

## Feuerwehrjugend Thallern

Im Herbst 2022 standen noch einige Aktivitäten der Feuerwehrjugend auf dem Programm.

**Am Samstag, den 8. Oktober 2022, fand im Feuerwehr- und Sicherheitszentrum in Tulln der Bewerb um das Feuerwehrjugendleistungsabzeichen in Gold statt.**

Domenic Siebenhandl hat die Feuerwehrjugend Thallern (einziger Teilnehmer des Abschnittes Atzenbrugg) beim Höhepunkt der vielfältigen Feuerwehrjugendausbildung erfolgreich vertreten. Er ist das vierte Mitglied der Feuerwehrjugend Thallern, dass dieses begehrte Abzeichen erringen konnte (s. Foto nächste Seite).

Am **29. Oktober 2022** veranstaltete die Feuerwehrjugend einen **Ausflug zur Gemeindealpe in Mitterbach**, wo auch mit den Mountincarts gefahren wurde.

Im Herbst wurden die neuen Feuerwehrjugendmitglieder zum **Erprobungsspiel** und zur **Erprobung** vorbereitet, die am 17. Dezember 2022 erfolgreich durchgeführt wurde.

Die **Weihnachtsfeier der Feuerwehrjugend** fand am Samstag, den **3. Dezember 2022**, in Zwentendorf statt. Nach einem besinnlichen und offiziellen Teil vor der Kirche wurde ein Fackelzug



Foto: v.l.n.r.: Bezirkssachbearbeiter Feuerwehrjugend HLM Hubert Auböck, Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Christian Burkhart, JFM Domenic Siebenhandl, Feuerwehrjugendhilfsbetreuer EHBI Alois Zink.

zum Donauhof durchgeführt. Unseren FJLA Gold-Teilnehmern der Jahre 2021 (Norman Siebenhandl und Julian Virgl) und 2022 (Domenic Siebenhandl) wurden Urkunden seitens des Bezirksfeuerwehrkommandos übergeben.

Mit dem traditionellen **Friedenslicht**, das am **24. Dezember 2022** im Feuerwehrhaus Thallern ausgegeben wurde, endete für die Feuerwehrjugendmitglieder das Jahr 2022.

Insgesamt wurden mit der Feuerwehrjugend 62 Veranstaltungen mit 548 Stunden absolviert. 12 Abzeichen (2 davon in Gold von Domenic Siebenhandl) war die erfolgreiche Ausbeute.

## Im Jahr 2023 war bereits einiges los:

Am **2. Jänner 2023** wurde eine gemeinsame Übung im **bvaeb Gesundheitszentrum Resilienzpark Sitzenberg** mit den eingeteilten Feuerwehren durchgeführt.

Am Freitag, den **13. Jänner 2023** konnte wieder eine **Mitgliederversammlung** im Gasthaus Dopler durchgeführt werden. Berichte über das besonders erfolgreiche vergangene Jahr 2022 standen im Mittelpunkt. Den Ehrenmitgliedern Bürgermeister a. D. Franz Redl und GR Margit Andert wurden Erinnerungsfotos aus dem erfolgreichen vergangenen Jahr übergeben.

Es wurden 2023 bereits viele **Ausbildungsschritte** durchgeführt: DEFI-Schulung, EH-Kurs, Arbeiten in der Einsatzleitung, Einsatzmaschinistenausbildung, Kommandantenfortbildung, gemeinsame Grundausbildung im Unterabschnitt.

Die drei Bewerbungsgruppen Thallern 1, Thallern 2 und Thallern 3 üben für die Bewerbe 2023.

Bei der Feuerwehrjugend läuft zurzeit die Vorbereitung auf den **Wissenstest** und das **Wissenstestspiel**, das am **25. März 2023** in Klosterneuburg abgehalten wird.

*Text: EHBI Alois Zink, Pressedienst FF Thallern, Fotos: FF Thallern, zVg.*



Foto: v.l.n.r.: FKdt Karl Anton Hintermayer, Martin Reinberger sen., Martin Schimonek, Ehrenmitglied Bgm. a. D. Franz Redl, Karl Hintermayer sen., Ehrenmitglied GR Margit Andert, Josef Andre, Domenic Siebenhandl, Julian Virgl, Erwin Jobstmann, Sandra Pickl, Martin Reinberger jun., Mathias Fuchs, Lara Anhammer, Mario Haas, Michaela Senninger, Patrick Nolz, Lorenz Fuchs, Martha Mußbaumer, Johann Kiesel, Birgit Reinberger, Norman Siebenhandl, Matthias Andert, Svenja Tomitsch, Atreju Tomitsch, Franz Andre, Bgm. Erwin Häusler, Wilhlem Haas, Domink Haas, Florian Zink, Alois Zink, Franz Lang, Stefan Hintermayer, Franz-Josef Jilch, Gernot Pickl, Walter Kiesel, Robert Maier, Rafael Siebenhandl, Franz Anhammer.

# Aktuelles von der Sportunion

## Liebe Sportfreunde!

Seit dem Jahr 1979 ist die SPORTUNION bemüht ein ansprechendes Bewegungsprogramm für Groß und Klein anzubieten. Auch heuer dürfen wir auf eine erfolgreich gestartete Sportsaison blicken.

Der neu gestaltete Flyer ist auf der Homepage der SPORTUNION jederzeit abrufbar → [www.sitzenberg-reidling.sportunion.at](http://www.sitzenberg-reidling.sportunion.at)

Für alle Sportbegeisterten und Bewegungshungrigen ist etwas dabei.



Am Montag werden zwei Bewegungseinheiten eines Ganzkörpertrainings für Damen und Herren angeboten. Dienstag steht ganz im Zeichen der Wirbelsäule. Danach geht's mit den Smoveys in die frische Luft.

Am Mittwoch kommen die Damen mittels Intervalltraining ins Schwitzen. Anschließend können sich die TeilnehmerInnen in der Step-Aerobic-Stunde auspowern.

Die Männer erwartet am Mittwochabend ein Ganzkörpertraining und danach folgt Volleyball. Pilates, eine Bewegungsform die Körperhaltung und Tiefenmuskulatur fördert, wird jeden Donnerstag im Kindergarten Sitzenberg angeboten. Eine weitere Einheit Rückengymnastik erwartet die Turner am Donnerstag.

Ganz besonders liegen uns die Kinder am Herzen. Die SPORTUNION konnte Dank eines tollen Teams von motivierten Übungsleiterinnen das beliebte Kinderturnen starten.

Die MINI'S ab dem 1. Lebensjahr dürfen gemeinsam mit einem Elternteil eine lustige und bewegte Stunde im Kindergarten Reidling erleben. Die KIDDY'S, KID'S und TEEN'S können sich ab dem 3. Lebensjahr wöchentlich am Montag in der Turnhalle austoben.

Auf kindgerechten Bewegungslandschaften dürfen sich die Kinder ausprobieren. Die Tanzmäuse unter den KIDDY'S dürfen sich am Donnerstag mit viel Musik auf Entdeckungsreise begeben. Taktgefühl und Körperhaltung wird am Freitag in der Ballettstunde zu klassischer Musik den Kindern näher gebracht.





Während der Saison ist ein Einstieg jederzeit möglich. Einfach vorbei schauen oder Kontakt mit den Übungsleiterinnen und Übungsleiter aufnehmen. Die Kontaktdaten sind auf der Homepage ersichtlich.



Judo wird am Freitag in zwei Gruppen trainiert. Die Judokinder können tolle Trainingsfortschritte aufweisen, daher wird es noch heuer Gürtelprüfungen geben. Bei regem Interesse ist im Sommer wieder ein Judocamp angedacht.

Volleyball rundet das wöchentliche Sportangebot der SPORTUNION ab. Die Volleyballtruppe „Flying Devils“ gestaltet ein technische Training und anschließend ein freies Spiel.



Ganz nach dem Motto „Wir bewegen Menschen“ nimmt die SPORTUNION in den Sommermonaten an der Aktion „Bewegt im Park“ teil.

Das Areal rund um den Teich ist perfekt für eine Turneinheit an der frischen Luft.

Start der Bewegung ist der 15. 6. 2023 um 19 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos! Treffpunkt ist die Teicharena. Die SPORTUNION lädt zum Mitmachen ein.

**Das Team der SPORTUNION Sitzenberg-Reidling wünscht allen einen sonnigen und bewegungsreichen Frühling!**



# Von der Teichwirtschaft

Die Schülerinnen und Schüler der vierten Klasse der VS Sitzenberg-Reidling durften am 16. Dezember 2022 ein besonderes Highlight erleben. Sie wurden von Herrn Johann Karner, dem Obmann der Teichwirtschaft, erneut eingeladen, die Teichwirtschaft zu besuchen.

Erfuhren die Kinder im Frühling, welche Schritte und Maßnahmen gesetzt werden müssen, um den Karpfen im Schlossteich optimale Lebensbedingungen zu bieten, lernten sie dieses Mal die einzelnen Schritte kennen, die erforderlich sind, bis wir unseren Weihnachtskarpfen genießen können..

Sie sahen, wie Fische zerlegt, filetiert und geschröpft werden und halfen Frau Eveline Karner, der niederösterreichischen Karpfenbotschafterin, beim Zubereiten der weithin bekannten Sitzenberger Fischlocken, die sie anschließend verkosten durften.

Die Kinder waren begeistert und bedankten sich herzlich bei Frau Eveline und Herrn Johann Karner.



## Gedenken an Willi Kiesel der am 2. Jänner 2023 im 94. Lebensjahr verstarb.

Am 21. Dezember 2022 besuchte Willi Kiesel mit seiner Tochter Ingrid ein letztes Mal die Freiwilligen der Teichwirtschaft auf dem Fischmarkt. Das Freiwilligenteam bedankte sich bei Willi Kiesel für die 50-jährige freiwillige Mithilfe bei der Teichwirtschaft.



Fotos: © Teichwirtschaft



**Landtagspräsident Karl Wilfing besuchte am 11. Dezember 2022 das fleißige Team des Fischmarktes.**

Er ließ sich die Verarbeitung von Johann Karner genau erklären und war sichtlich beeindruckt, was hier alles geleistet wird und über die großen Mengen an Karpfen, die im Dezember filetiert und an den drei Wochenenden an die Kunden verkauft werden. Neben den Freiwilligen freuten sich auch GR Margit Andert, Bgm. Erwin Häusler und LABg Bernhard Heinrichsberger über seinen Besuch.



Praxislehrausgang der HBLA Sitzenberg am 12. Dezember 2022 mit Frau DI Waltraud Priesching.

**KULTUR  
PROGRAMM**

**Sitzenberg-  
Reidling**



**SOMMERSPIELE SCHLOSS SITZENBERG**

# **DAME KOBOLD**

Lustspiel von  
Hugo von Hofmannsthal  
nach Pedro Calderón de la Barca

Es wird gefochten,  
amouröse Botschaften  
werden ausgetauscht,  
und während ein  
**“Kobold”**  
sein Unwesen treibt,  
entflammen Liebe und  
Leidenschaft. Ein  
turbulentes Verwirrspiel  
beginnt und entfesselt  
eine rasante Mantel-  
und Degenkomödie.

Regie: Angela Schneider

**1. - 25. Juni 2023**

[www.sommerspiele-sitzenberg.at](http://www.sommerspiele-sitzenberg.at)